


中國地圖

A decorative, ornate frame with flowing, scroll-like lines surrounding the English title text.

ATLAS OF  
THE CHINESE  
EMPIRE

\* Atlas 470.1908  
~~Map 101~~





Digitized by the Internet Archive  
in 2016

<https://archive.org/details/atlasofchineseem00stan>



ATLAS OF THE CHINESE EMPIRE



ATLAS  
OF THE  
CHINESE EMPIRE

CONTAINING SEPARATE MAPS OF  
THE EIGHTEEN PROVINCES OF CHINA PROPER  
ON THE SCALE OF 1:3,000,000  
AND OF  
THE FOUR GREAT DEPENDENCIES  
ON THE SCALE OF 1:7,500,000  
TOGETHER WITH  
AN INDEX TO ALL THE NAMES ON THE MAPS  
AND A LIST OF  
ALL PROTESTANT MISSION STATIONS, &c.

SPECIALLY PREPARED BY  
MR. EDWARD STANFORD  
FOR  
THE CHINA INLAND MISSION

THE CHINA INLAND MISSION  
LONDON, PHILADELPHIA, TORONTO, MELBOURNE, SHANGHAI  
MORGAN & SCOTT, LTD., 12 PATERNOSTER BUILDINGS, LONDON, E.C.

\* Atlas 470. 1908  
Jan. 30, 1919  
1

UNIVERSITY  
OF  
NOTRE DAME



## PREFACE

IN view of the fact that 1907 would be the Centenary of Protestant Missionary effort in China, it was decided by the China Inland Mission, towards the close of 1905, to publish a new Atlas of the Chinese Empire, this Atlas to be accompanied by a book giving a geographical, historical, and missionary survey of each province and dependency of that Empire. It was hoped that these companion volumes would be ready for the Centenary Conference which was to take place in Shanghai during the spring of 1907. Through unexpected delays it was, however, found impossible, without serious loss to the Atlas, to have the maps ready in time, so the book entitled *The Chinese Empire*<sup>1</sup> was published first. The Atlas, which is now sent forth to the public, has taken about two and a half years to prepare, and is in every respect an entirely new work.

There are in all twenty-three maps. Eighteen of these cover the well-known eighteen provinces of China Proper, and are on a scale of 1 : 3,000,000, or, roughly, about 47 miles to the inch; four are of the great Dependencies, on a scale of 1 : 7,500,000, or nearly 120 miles to the inch; while one is a key map. The preparation of the maps was undertaken by Mr. Edward Stanford, and the following are some of the more recent surveys which have been utilised:—

For the Kokonor district, a compilation by the Royal Geographical Society.

For South-West Mongolia, the Russian Frontier Survey.

For regions in the north-east of Tibet, Carl Futterer's and other travellers' routes.

For Southern Chihli, a map by the Topographical Section of the British War Office, also the China Field-Force Survey.

For Inner Mongolia, Lieut.-Colonel Wingate's Survey.

For Manchuria, a map compiled by the Topographical Section of the British War Office.

For Shantung, Honan, Chekiang, and Szechwan, maps by the Topographical Section of the British War Office.

For parts of Eastern China, the German War Office map.

For Kiangsu, the map by the Intelligence Branch of the Quartermaster-General's Department, Dehra Dun.

For Anhwei we are indebted to the surveys of Lieut.-Colonel Wingate and to the Topographical Section of the General Staff of the War Office, and especially to Major Fraser.

For the region of the Poyang Lake, charts by the Admiralty and by Consul W. J. Clennell.

For the region of the Tungting Lake, the Admiralty Chart; and for the same region and Hunan generally, tracings and maps lent by Mr. A. H. Harris of the Chinese Imperial Maritime Customs, and by the Rev. G. G. Warren of the Wesleyan Missionary Society.

For Yunnan, a map by Major Davies.

For parts of Kweichow, the maps of Consul Bourne's Blackburn Commercial Mission.

For parts of Kwangsi, maps by the Rev. Louis Byrde of the Church Missionary Society.

For Hongkong and Kowlun, the Topographical Section of the British War Office.

For Western Kwangtung, maps by the Chambre de Commerce de Lyon.

For Hainan and Indo-China, the Carte de la Mission Pavie.

For India and the adjacent countries, the maps compiled in the Burma Surveys Drawing Office.

For the Chinese-Tibetan border, some charts drawn by Messrs. W. N. Ferguson and E. Amundsen of the British and Foreign Bible Society, and Messrs. J. H. Edgar and J. R. Muir of the China Inland Mission. Also local details from missionaries on the field and some at home on furlough.

The unexpected delay in the publication of the Atlas was to some extent occasioned through the difficult question of Chinese orthography. After carefully considering the relative values of the various systems in use, it was felt that the orthography adopted by the Chinese Imperial Post Office must ultimately carry the day, since conformity to that spelling would be necessary in all postal and telegraphic communications with China, a usage which could hardly fail to be a determining factor of no small importance.

<sup>1</sup> *The Chinese Empire*. Edited by Marshall Broomhall, Editorial Secretary of the China Inland Mission, with a Preface by the Right Hon. Sir Ernest Satow, G.C.M.G., H.M. Minister at Peking, 1900-1906. Published by The China Inland Mission and Morgan and Scott, Limited, 7s. 6d. net. For fuller details see advertisement at end of Atlas.

The writer having put himself into communication with China upon this matter, was thankful to learn that Sir Robert Hart had already commenced a thorough revision of the postal spelling, and the authorities of the Chinese Imperial Post Offices at once evinced the greatest interest in the preparation of this new Atlas, and most kindly responded by forwarding the writer early proof-sheets of the List of Imperial Post Offices and of a postal Atlas in Chinese, from which all the telegraph stations, among other things, have been located in this work.

It is probable that the romanisation adopted will not satisfy all sinologues, but academic considerations have frequently to yield to a practical *modus operandi*. While referring to this orthography we perhaps cannot do better than quote the Preface to the List of Chinese Imperial Post Offices, published by order of the Inspector-General of the Chinese Imperial Maritime Customs and Posts. It reads as follows:—

“In the spring of 1906 a Joint Commission of the Imperial Post and the Imperial Telegraphs was formed at Shanghai for the purpose of systematising the romanisation of names of places in China. One essential condition was that the names so settled should be suitable for telegraphing, and this precluded the use of hyphens, aspirates, and diacritic marks. Subject to this restriction, the system followed has been, in the main, the Nanking syllabary as given in Giles’s Dictionary, except for Kwangtung and a portion of Kwangsi, and partly for Fukien. Where in the north the southern *k* or *ts* has been substituted for the local *ch* (as in Peking, Tientsin, Tsinan, etc.), it was considered that a special rule for pronouncing the letters would allow the romanisation of non-English-speaking people to be met as far as possible. The settled forms of names of places long connected with foreign trade have been left generally unchanged; but the same respect has not been shown to the eccentric spelling of the writers on the Taiping Rebellion, or of the railway engineers who have surveyed so much of the country in the past few years.

“The romanisation as now settled will not satisfy sinologues, but it is designed to provide a settled form for the use of correspondents writing or telegraphing to places in the interior, with the certainty that, in copying faithfully a postmark or letter-head, their communications will reach the place indicated, and will not be sent elsewhere.

“Where other means of distinguishing places have failed, an abbreviation of the name of the province has been suffixed.”

It may be added that this new spelling has been recently brought to the attention of the British Missionary Societies having work in China, with the hope that uniformity of usage may be adopted in all missionary reports and other literature. Some of these Societies—the British and Foreign Bible Society being one of these—have already expressed their purpose of adopting it in their future publications, while others are awaiting the opinions of their senior workers on the field before giving a final decision. If uniformity of usage should be attained, it cannot but be a great advantage to all, and should the publication of this Atlas assist that end, this will in itself be no small benefit.

A few words are necessary in regard to the marking of Protestant Mission Stations. The original idea was to mark as Protestant Mission Stations all places where there were resident missionaries or Chinese pastors. After having collated and examined the reports of all the British, American, and Continental Missionary Societies having work in China, this basis was not found possible. For instance, the English United Methodist Free Church has only two central stations, viz. Ningpo and Wenchow; but their Secretary, the Rev. Henry T. Chapman, supplied the writer with a list of fourteen places connected with Ningpo and eighteen places connected with Wenchow, at all of which Chinese pastors were in residence. The scale of the Atlas would not allow of these places being marked. Further, the question as to what constituted a Mission Station was not easy of solution so as to meet the standards of all Societies. For instance, while the China Inland Mission regards as stations those places where lady missionaries reside, the Church Missionary Society in its report has some places with resident lady workers which are only classed as out-stations. Under these circumstances, an absolute equality of treatment has not been possible; but, generally speaking, it may be understood that a station has been regarded as that place which has a resident missionary or missionaries.

In the prefatory matter will be found an alphabetical list of all Protestant Missionary Societies with their date of entry, and a list of Protestant Mission Stations arranged according to provinces with the initials of those Societies which have resident workers in each place. Those Stations of the English United Methodist Free Church and of the American Methodist Episcopal Mission which have Chinese ordained ministers and which could not be marked on the Atlas are given separately.

As not every Missionary Society publishes a map showing its stations, and as the maps published by some Societies do not show all the places marked in their reports, it has been necessary to correspond with not a few Societies and missionaries to try and locate each place. Even under these circumstances there are

two or three places which it has not been possible to locate; but the writer can say that no pains have been spared to make the Atlas as complete as possible and to identify places spelt differently on different maps and by various Societies. The Chinese characters of thousands of places have had to be found on various Chinese maps—the Chinese Atlas published by the Commercial Press of Shanghai being found specially helpful—to ensure that each name was correctly romanised, for the places given in the Chinese Imperial Post Office List are at present only a little over two thousand.

Among the tables originally intended for incorporation in the Atlas were tables of the Chinese cities arranged under the Prefectures and Provinces, but the recent publication of an English translation of L. Richard's *Comprehensive Geography of the Chinese Empire and Dependencies* has made this altogether unnecessary. For fulness and accuracy of detail Father Richard's work is altogether unparalleled, so far as the Chinese Empire is concerned.

We would again, as we have in the Preface to *The Chinese Empire*, acknowledge the courtesy of M. de Galembert, Imperial Postal Commissioner in Shanghai, and of Mr. Morse, Statistical Commissioner and Postal Secretary of the Chinese Imperial Maritime Customs, for their courtesy in placing at the writer's disposal early proofs of the revised orthography adopted by the Postal and Telegraphic authorities in China; and also the kind assistance of Mr. James Stark, Secretary to the China Inland Mission Council in Shanghai, for undertaking the negotiations in these and other matters. Special acknowledgment must be made of the personal care and interest shown by Mr. John Bolton, F.R.G.S., of Mr. Edward Stanford's firm, who has superintended the geographical editing of the Atlas, and with whom the writer has had the privilege and pleasure of co-operation in many details connected with the preparation of the maps for the press.

Early in the year rough proof-sheets of some of the maps were forwarded to Sir Robert Hart, whose name and valued services will ever be inseparably connected with the recent history of the Chinese Empire, and it is with much pleasure that we quote the following extract from his appreciative acknowledgment:—

“PEKING, March 3, 1908.

“. . . I am in the fullest sympathy with the geographical work you bring to my notice, and I am sure the Atlas will be welcomed by all and will contribute to a better knowledge of this great country. I agree with every word Sir Ernest Satow's Preface contains, and I trust this enterprise—the publication of *The Chinese Empire*, supplemented by Stanford's *New Atlas* [the present volume]—will have the fullest measure of success, and that the concluding words of the Editor's preface may be realised in the experience of those who are to be responsible for future action.

“Regretting that my limited time does not allow me to do more than write this letter of sympathy,” etc.

For Sir Ernest Satow's Preface and the concluding words of the Editor's Preface, to which Sir Robert Hart alludes, the reader must be referred to the companion volume *The Chinese Empire*. With thankfulness for the warm reception accorded to that volume, which has exceeded our expectation, the Atlas is now sent forth with the earnest prayer that it may prove of value to all who are seeking the national, moral, and spiritual welfare of the peoples of the Chinese Empire.

MARSHALL BROOMHALL.

THE CHINA INLAND MISSION, LONDON,  
August 1908.



# CONTENTS

## PREFACE

## LIST OF PROTESTANT MISSIONARY SOCIETIES AND STATIONS

### KEY MAP

1. KWANGTUNG
2. FUKIEN
3. CHEKIANG
4. KIANGSU
5. SHANTUNG
6. CHIH LI
7. HUPEH
8. KIANGSI
9. ANHWEI
10. HONAN
11. HUNAN
12. KANSU
13. SHENSI
14. SHANSI
15. SZECHWAN
16. YUNNAN
17. KWEICHOW
18. KWANGSI
19. SINKIANG
20. MANCHURIA
21. TIBET
22. MONGOLIA

## INDEX TO ALL NAMES ON THE MAPS



# ALPHABETICAL LIST OF ALL PROTESTANT MISSIONARY SOCIETIES IN CHINA, 1908

THE titles of the various Societies are taken from the Directory of Protestant Missionaries in China, Japan, and Korea. Though these are not always the official title, they are the titles by which the Societies are commonly known. For instance, the "American Protestant Episcopal Church Mission" is employed in preference to the official title "Domestic and Foreign Missionary Society of the Protestant Episcopal Church in the United States of America." The abbreviations are the initial letters of the name adopted.

In the list of Mission Stations which follow, arranged according to Provinces, the original intention had been to regard those centres where a foreign missionary or ordained Chinese pastor resided as Stations. It became, however, impossible to mark on the maps all the places with a Chinese pastor, in the case of one or two Societies (see Preface), so that the basis has had to be somewhat modified. The names of those places where Chinese pastors only reside are given separately when they could not be marked upon the maps.

Abbreviations.	NAME OF SOCIETY.	Date of Entry.	Abbreviations.	NAME OF SOCIETY.	Date of Entry.
A.E.P.M.	Allgemeiner Evangelical Protestant Missionsverein	1855	H.M.B.	Hildesheim Mission for the Blind, Hongkong	1890
A.A.M.	American Advent Mission Society	1897	I.	Independent	
A.B.M.U.	American Baptist Missionary Union	1843	I.P.C.M.	Irish Presbyterian Church Mission	1869
A.B.S.	American Bible Society	1876	L.M.S.	London Missionary Society	1807
A.B.C.F.M.	American Board of Commissioners for Foreign Missions	1830	L.B.M.	Lutheran Brethren Mission	
A.N.C.M.	American Norwegian (Lutheran) China Mission	1899	†M.M.S.	Medical Missionary Society	1886
A.P.M.N.	American Presbyterian Mission	1844	M.E.C.S.	Methodist Episcopal Church, South, U.S.A.	1848
A.P.M.S.	American Presbyterian Mission (South)	1867	M.E.M.	Methodist Episcopal Mission	1847
A.P.R.M.	American Presbyterian Reformed Mission	1897	M.U.P.H.	Methodist Union Publishing House	
A.P.E.	American Protestant Episcopal Church Mission	1835	N.B.S.S.	National Bible Society of Scotland	1863
A.F.F.M.	American Society of Friends' Foreign Mission	1890	†N.C.T.S.	North China Tract Society	1882
A.S.B.M.	American Southern Baptist Mission	1845	N.L.M.	Norwegian Lutheran Mission	1891
Bas.M.S.	Basel Missionary Society	1852	N.M.C.	Norwegian Mission in China	1894
B.F.H.	Berlin Foundling House	1850	N.M.S.	Norwegian Missionary Society	1901
Ber.M.S.	Berlin Missionary Society	1882	P.C.N.Z.	Presbyterian Church of New Zealand	
B.C.M.	†Bible Christian Mission	1885	P.M.C.	Protestant Methodist Church Mission, Hunan	
B.M.C.P.	Blind, Mission for Chinese, Peking	1881	R.C.A.	Reformed Church in America	1842
B. & F.B.S.	British and Foreign Bible Society	1843	R.C.S.	Reformed Church in the United States	1897
C.M.M.	Canadian Methodist Mission	1891	R.M.S.	Rhenish Missionary Society	1847
C.P.M.	Canadian Presbyterian Mission	1871	S.A.C.M.	Scandinavian American Christian Free Mission	1888
	†Central China Religious Tract Society	1876	S.C.A.M.	Scandinavian China Alliance Mission	1891
C.I.M.	China Inland Mission	1865	S.M.A.M.	Scandinavian (Mongolia) Alliance Mission	1895
	†China Missionary Alliance	1901		Seamen's Church and Mission Society	
	†Chinese Tract Society	1878		Seamen's Mission	1885
C.M.A.	Christian and Missionary Alliance	1890	S.D.A.	Seventh Day Adventist Mission	1888
C.C.C.	Christian College in China, Canton		S.D.B.	Seventh Day Baptist Mission	1847
C.M.B.	Christian Mission, Commonly known as "Brethren"		S.P.G.	Society for the Propagation of the Gospel	1874
	†Christian Vernacular Society of Shanghai	1890		†Society for the Diffusion of Christian and General Knowledge among the Chinese	1886
C.M.N.	Christians' Mission, Ningpo	1855	S.C.M.	South China Mission	
C.M.S.	Church Missionary Society	1844	S.A.M.C.	Swedish American Missionary Covenant	1890
C.E.Z.M.	Church of England Zenana Mission	1884	S.B.M.	Swedish Baptist Mission, Kiaochau	
C.S.M.	Church of Scotland Mission	1878	S.H.U.	*Swedish Holiness Union	1890
C.P.M.	Cumberland Presbyterian Mission	1898	S.M.C.	*Swedish Mission in China	1887
D.L.M.	Danish Lutheran Mission	1896	S.M.S.	Swedish Missionary Society	1890
	†Educational Association of China	1877	S.M.M.	Swedish Mongolian Mission	1898
E.B.M.S.	English Baptist Mission	1845		The John G. Kerr Refuge for Insane, Canton	
E.M.N.C.	†English Methodist New Connexion Mission		U.B.C.	United Brethren in Christ	1889
E.P.M.	English Presbyterian Mission	1847	U.E.C.M.†	United Evangelical Church Mission	1900
E.U.M.	†English United Methodist Free Church	1864	U.F.C.S.	United Free Church of Scotland	1863
F.M.S.	Finland Missionary Society	1901		United Society for Christian Endeavour for China	
F.P.C.M.	*Finnish Free Church Mission	1890	W.M.S.	Wesleyan Missionary Society	1851
F.C.M.S.	Foreign Christian Missionary Society	1886	W.U.M.	Woman's Union Mission	1859
F.F.M.	Friends' Foreign Mission	1886	Y.U.M.	Yale University Mission	1904
	*German China Alliance Mission	1889	Y.M.C.A.	Young Men's Christian Associations	
G.M.	Gospel Mission	1892			
H.S.M.	Hauge's Synodes Mission	1892			

## LIST OF PROTESTANT MISSION STATIONS

ARRANGED ACCORDING TO PROVINCES, GIVING THE INITIALS OF THOSE SOCIETIES WHICH HAVE RESIDENT WORKERS IN EACH PLACE

### KWANGTUNG

Canton.—A.B.S.; A.B.C.F.M.; A.P.M.N.; A.S.B.M.; Ber.M.S.; B. & F.B.S.; C.C.C.; C.M.S.; L.M.S.; P.C.N.Z.; S.A.C.M.; S.D.A.; U.B.C.; W.M.S.  
 Chaochowfu.—A.B.M.U.; E.P.M.  
 Chiana.—E.P.M.  
 Fatshan.—W.M.S.  
 Fukwang.—R.M.S.  
 Futsungphai.—Bas.M.S.  
 Hoksuh.—Bas.M.S.  
 Hongkong.—A.B.C.F.M.; Bas.M.S.; B.F.H.; B. & F.B.S.; C.M.S.; H.M.B.; L.M.S.; R.M.S.; W.M.S.; Y.M.C.A.  
 Hopo.—A.B.M.U.  
 Hosuwan.—Bas.M.S.  
 Hoyun.—Bas.M.S.  
 Iamtsau.—E.P.M.  
 Kangpui.—R.M.S.  
 Kaying.—A.B.M.U.; Bas.M.S.  
 Khitschung.—Bas.M.S.  
 Kiakng.—E.P.M.  
 Kityang.—A.B.M.U.; E.P.M.  
 Kowloon.—C.M.S.  
 Lilong.—Bas.M.S.  
 Limchowfu.—A.P.M.N.; C.M.S.  
 Lokong.—Bas.M.S.  
 Longheu.—Bas.M.S.  
 Lotingchow.—C.M.A.  
 Lukhang.—Ber.M.S.  
 Macao.—C.P.M.  
 Miou.—E.P.M.  
 Moilin.—Bas.M.S.  
 Nyenhangli.—Bas.M.S.  
 Pakhoi.—C.M.S.  
 Pangkhau.—E.P.M.  
 Pehtsiou.—E.P.M.  
 Phusua.—E.P.M.  
 Phyangthong.—Bas.M.S.  
 Poklo.—L.M.S.  
 Sheklung (near Canton).—A.P.M.N.  
 Shiuchow (locally Shiukwan).—Ber.M.S.; W.M.S.  
 Shiuhing.—A.S.B.M.; C.M.S.  
 Sinhu.—E.P.M.  
 Siulam.—U.B.C.  
 Suntong.—R.M.S.  
 Sunwui.—W.M.S.  
 Swatow.—A.B.M.U.; E.P.M.  
 Syuyin.—Ber.M.S.  
 Taping Tung.—R.M.S.  
 Takhing.—A.P.R.M.

Tonghang.—E.P.M.  
 Tongteuha.—R.M.S.  
 Tschutongau.—Ber.M.S.  
 Tsoongshun.—Bas.M.S.  
 Tuaua.—E.P.M.  
 Tungkun.—R.M.S.  
 Ungkung.—A.B.M.U.  
 Wukingfu.—E.P.M.  
 Yanfa.—Ber.M.S.  
 Yeungkong.—A.P.M.N.  
 Yingtak.—A.S.B.M.; W.M.S.

### FUKIEN

Amoy.—E.P.M.; L.M.S.; N.P.S.S.; R.C.A.; S.D.A.  
 Anhai.—E.P.M.  
 Anki.—E.P.M.  
 Antao.—(A market town and seaport in Hinghwa Prefecture) C.E.Z.M.  
 Baypay.—E.P.M.  
 Changchowfu.—L.M.S.; R.C.A.  
 Changpu.—E.P.M.  
 Chibay.—E.P.M.  
 Chiohbe.—R.C.A.  
 Chiohchi.—E.P.M.  
 Chiuanchowfu.—E.P.M.  
 Ciongbau.—C.E.Z.M.  
 Dangseng.—C.E.Z.M.  
 Dengdoi.—C.M.S.; Ladies' O.S.  
 Dongkau.—C.E.Z.M.  
 Dusung.—C.M.S.  
 Emungkang (near Amoy).—E.P.M.  
 Engsek.—E.P.M.  
 Foochow.—A.B.C.F.M.; C.M.S.; C.E.Z.M.; M.E.M.; Y.M.C.A.  
 Funingfu.—C.M.S.  
 Futsing (Hokkiang).—C.M.S.; M.E.M.  
 Gachay.—E.P.M.  
 Hinghwa.—C.M.S.; M.E.M.  
 Huokleng.—C.M.S.  
 Hweianhsien.—L.M.S.  
 Ingkok (Yungfu).—A.B.C.F.M.  
 Kengtau.—C.M.S.  
 Kiboey.—E.P.M.  
 Kianningfu.—C.E.Z.M.  
 Kiennghsien.—C.M.S.  
 Kiennyang Fu.—C.M.S.  
 Kiolai.—E.P.M.  
 Kiottau.—R.C.A.  
 Kosangche.—C.M.S.  
 Kulangsu (an island off Amoy).—S.D.A.

Kutien (Kucheng).—C.M.S.; C.E.Z.M.; M.E.M.  
 Lamsin.—R.C.A.  
 Lengsoa.—R.C.A.  
 Lienkong.—C.M.S.  
 Liongbunsi.—E.P.M.  
 Loyuanhsien (Longuon).—C.M.S.; C.E.Z.M.  
 Mingtiang.—C.M.S. (Ordained native.)  
 Mintsinghsien.—M.E.M.  
 Nangwa.—C.E.Z.M.  
 Ngucheng.—M.E.M.  
 Ngudu.—C.M.S.  
 Ningteh.—C.M.S.  
 Pechua.—E.P.M.  
 Pingnan.—C.M.S.  
 Pio.—E.P.M.  
 Poana.—R.C.A.  
 Poana.—E.P.M.  
 Salong.—C.E.Z.M.  
 Sangyong.—C.E.Z.M.  
 Shaowu.—A.B.C.F.M.  
 Sienyu.—C.M.S.; C.E.Z.M.  
 Sioke.—R.C.A.  
 Siongsii.—E.P.M.  
 Soasia.—R.C.A.  
 Tangtau.—C.M.S.  
 Tesoa.—R.C.A.  
 Tianpo.—R.C.A.  
 Tingchowfu.—L.M.S.  
 Toaloteng.—R.C.A.  
 Tungan.—R.C.A.  
 Wongbuang.—C.E.Z.M.  
 Yenpingfu.—M.E.M.  
 Yungchun (Engchun).—M.E.M.; E.P.M.

### METHODIST EPISCOPAL MISSION AMERICAN

*Stations with Chinese Ordained Ministers.*

Hinghwa district.—Husia, Kiosauli, Chengai, Bongtaw, Nangcih, Pois, Saho, Totau.  
 Antao district.—Antao, Gangkau, Guau, Duadokau.  
 Singiu district.—Chihkeh, Lenghua, Giangsua, Clasua, Meongsua.  
 Yungchun district.—Yungchun, Dehwa, Chiacui, Duacheng, Tongeng, Chiacu-ingeng, Singodo.

Foochow district.—Bodenghaeng, Luloi, Hokingdong, Cingsingdong, Siuiliangdong, Gangcia, Daingie, Tienggangdong.  
 Haitang district.—Tangtau, Sangli, Duaiabang, Bangtangaing.  
 Hokkiang district (Putsing).—Hokkiang, Haikau, Chiehaeng, Sionggong-gingdeng, Siyongyingsa, Agonging-nang, Nguka, Dengdiang.  
 Kucheng district (Kutien).—Kucheng, Lokang, Donghwang, Diaa.  
 Kude district.—Kude, Chiuchodie, Iong-die.  
 Mingchiang district.—Lekdu.

### FORMOSA

Baksa.—E.P.M.  
 Chianghoa.—E.P.M.  
 Gutnoan.—E.P.M.  
 Lamakhe.—E.P.M.  
 Tainan.—E.P.M.  
 Takow.—E.P.M.  
 Tamsui.—C.P.M.

### CHEKIANG

Changshan Che.—C.I.M.  
 Chuchow.—C.I.M.  
 Chuechowfu.—C.I.M.  
 Chukihhsien.—C.M.S.  
 Dazik.—C.M.S.  
 Fenghwa.—C.I.M.  
 Fuyanghsien.—C.M.S.  
 Hanchow.—A.B.M.U.; A.P.M.N.; A.P.M.S.; C.I.M.; C.M.S.  
 Huchowfu.—A.B.M.U.; M.E.C.S.  
 Hutsung (under Huchowfu).—M.E.C.S.  
 Hwangyen.—C.I.M.  
 Kashing.—A.P.M.S.  
 Kinhwafu.—A.B.M.U.; C.I.M.  
 Lanchi.—C.I.M.  
 Lukiao.—C.I.M.  
 Lungchuan Che.—C.I.M.  
 Mohkanshan.—C.I.M.  
 Ninghahhsien.—C.I.M.  
 Ningpo.—A.B.M.U.; A.P.M.N.; C.I.M.; C.M.N.; C.M.S.; E.U.M.  
 Pingyanghsien.—C.I.M.  
 Sanpo.—C.M.S.  
 Saungling.—M.E.C.S.

\* Societies associated with the China Inland Mission.

† Associations formed in China for special work, composed of missionaries connected with regular Missionary Societies.

‡ These three Societies, the Bible Christians, Methodist New Connexion, and United Methodist Free Church, have united, and are now known as The United Methodist Church.

Shaohingfu.—A. B. M. U.; C. I. M.; C. M. S.
Sienku.—C. I. M.
Sinchanghsien.—A. P. M. S.; C. I. M.
Singding.—C. M. S.
Sungyang.—C. I. M.
Taichowfu.—C. I. M.; C. M. S.
Taiping Che.—C. I. M.
Taishun.—C. I. M.
Tientai.—C. I. M.
Tseki (Z-ky').—C. M. S.
Tsinyuin.—C. I. M.
Tsuneng.—C. M. S.
Tungfu.—C. I. M.
Wenchow.—C. I. M.; E. U. M.
Yenchow.—C. I. M.
Yungkuang.—C. I. M.
Yunho.—C. I. M.

UNITED METHODIST FREE CHURCH ENGLISH

Stations with Chinese Ordained Ministers.

Bingkae. Mingoe.
Bozi. Nantien.
Chentang. Ngadiu.
Chinhai. Ngadjia.
Dzosa. Ongdjia.
Foasa. Pilia.
Fungting. Pukouwaug.
Jifung. Sangdjia.
Julan. Shipu.
Koadin. Siangshan Che.
Lotsing. Sienshang.
Luiz. Sihwa.
Machu. Tsingtien.
Meihsu. Wangchi.

KIANGSU

Antung Ku.—C. I. M.
Changchow Ku.—M. E. C. S.
Changshu Ku.—M. E. C. S.
Chinkiang.—A. P. M. S.; A. S. B. M.; C. I. M.; M. E. M.; N. B. S. S.
Hwaiinfu.—A. P. M. S.
Hing.—M. E. C. S.
Kaoyuchow.—C. I. M.
Kiangyin.—A. P. M. S.
Kiatinghsien.—A. P. E.
Kongwan (4 miles from Shanghai).—A. P. E.
Kunshan.—M. E. C. S.
Liuho.—A. F. F. M.
Nanking.—A. A. M.; A. P. M. N.; A. F. F. M.; F. C. M. S.; M. E. M.; Y. M. C. A.
Nansiang.—M. E. C. S.
Nanzin.—M. E. C. S.
Santinko (10 miles from Shanghai).—A. P. E.
Shanghai.—A. B. S.; A. P. M. N.; A. P. E.; A. S. B. M.; B. and F. B. S.; C. P. M.; C. I. M.; C. M. A.; C. M. S.; E. B. M. S.; F. C. M. S.; L. M. S.; M. E. C. S.; M. E. M.; S. D. B.; W. M. S.; W. U. M.; Y. M. C. A.
Sinchang (Singdzang?).—M. E. C. S.
Sinza (a district of Shanghai).—A. P. E.
Soochow.—A. P. M. N.; A. P. M. S.; A. P. E.; A. S. B. M.; M. E. C. S.
Süchowfu.—A. P. M. S.
Sungkiangfu.—A. P. E.; M. E. C. S.
Sutsien.—A. P. M. S.
Tsangyen (? locality).—M. E. C. S.
Tsingkiangpu.—A. P. M. S.; C. I. M.
Tsingpuhsien.—A. P. E.
Tungchow.—F. C. M. S.
Woosung.—A. P. E.
Wusih.—A. P. E.
Yangchow.—A. S. B. M.; C. I. M.; M. E. M.
Zangzok (60 miles N.-W. of Shanghai).—A. P. E.

SHANTUNG

Changkiu.—E. B. M. S.
Chefoo.—A. P. M. N.; B. and F. B. S.; C. I. M.
Chowtsun.—E. B. M. S.
Chucheng.—Ber. M. S.; S. B. M.
Hwanghsien.—A. S. B. M.
Ichowfu.—A. P. M. N.
Kaomi.—A. E. P. M.
Kiaochow.—S. B. M.
Laichow.—A. S. B. M.
Lintsingchow.—A. B. C. F. M.
Loling.—E. M. N. C.
Ninghaichow.—C. I. M.
Pangchwang.—A. B. C. F. M.
Peichen.—E. B. M. S.
Pingtu.—A. S. B. M.
Pingyin.—S. P. G.
Shihtao.—C. M. B.
Tainanfu.—G. M.; M. E. M.; S. P. G.
Tengchowfu.—A. P. M. N.; A. S. B. M.
Tsoachowfu.—S. C. M.
Tsmo.—Ber. M. S.
Tsinan.—A. P. M. N.; E. B. M. S.
Tsingchowfu.—E. B. M. S.
Tsingtao.—A. E. P. M.; A. P. M. N.; Ber. M. S.
Tsining.—A. P. M. N.; G. M.
Tsitung.—E. B. M. S.
Weihsien.—C. M. B.; S. P. G.
Weihsien.—A. P. M. N.; E. B. M. S.
Wenteng.—C. M. B.
Wuting.—E. M. N. C.
Yangsin.—E. M. N. C.
Yihien.—A. P. M. N.

CHIHLI

(See also under Mongolian Work)

Changli.—M. E. M.
Chaoyangfu.—I. P. C. M.
Chichow.—S. P. G.
Hokienfu.—S. P. G.
Hwaiiu.—C. I. M.

Kalgan, see Mongolia.—A. B. C. F. M.; B. and F. B. S.; S. M. M.
Paotingfu.—A. B. C. F. M.; A. P. M. N.; S. C. M.
Peking.—A. B. C. F. M.; A. P. M. N.; B. M. C. P.; L. M. S.; M. E. M.; N. B. S. S.; S. P. G.
Shuntchfu.—A. P. M. N.; C. I. M.
Siaochang.—L. M. S.
Suanhwafu.—C. I. M.
Tamingfu.—S. C. M.
Tangshan.—E. M. N. C.
Tientsin.—A. B. S.; A. B. C. F. M.; B. and F. B. S.; C. I. M.; E. M. N. C.; L. M. S.; M. E. M.; N. B. S. S.; Y. M. C. A.
Tsangchow.—L. M. S.
Tsunhwachow.—M. E. M.
Tungchow Chi.—A. B. C. F. M.
Tzechow Chi.—S. C. M.
Weichen.—L. M. S.
Weihsien Chi.—S. C. M.
Yungching.—S. P. G.
Yungpiugfu.—E. M. N. C.

HUPEH

Anlu.—W. M. S.
Fancheng.—H. S. M.; S. A. M. C.
Hanchwanhsien.—A. P. E.; W. M. S.
Hankow.—A. N. C. M.; A. P. E.; B. and F. B. S.; C. I. M.; L. M. S.; N. B. S. S.; W. M. S.; Y. M. C. A.
Hanyang.—A. B. M. U.; W. M. S.
Hwangchow.—S. M. S.
Ichang.—A. P. E.; C. I. M.; C. S. M.; S. M. S.
Itu.—C. S. M.
Kingmen.—S. A. M. C.
Kucheng.—C. I. M.
Künchow.—L. B. M.; N. L. M.
Kwangtsi.—W. M. S.
Laohokow.—C. I. M.; C. M. B.; L. B. M.; N. L. M.
Machenghsien.—S. M. S.
Nanchang.—S. A. M. C.
Shasi.—A. P. E.; S. M. S.
Siangyangfu.—S. A. M. C.
Siakan.—L. M. S.
Suichow Hup.—W. M. S.
Sungfow (Sungpu).—S. M. S.
Taipingtien.—H. S. M.
Tayeh.—W. M. S.
Telau.—W. M. S.
Tsaoshih.—L. M. S.
Tsinshankiang.—L. B. M.; N. L. M.
Tsunyang.—W. M. S.
Tzeho.—H. S. M.
Wuchang.—A. P. E.; C. M. A.; L. M. S.; S. M. S.; W. M. S.
Wusieh.—W. M. S.
Yunyang.—L. B. M.; N. L. M.

KIANGSI

Anjen.—C. I. M.
Anyi.—C. M. B.
Changshu Ki.—C. I. M.
Fengsin.—C. M. B.
Fuchow Ki.—C. I. M.
Hokow Ki.—C. I. M.
Hukow.—C. M. B.
Iyang Ki.—C. I. M.
Jaochow.—C. I. M.
Juichowfu.—C. M. B.
Kanchow Ki.—C. I. M.
Kianfu.—C. I. M.
Kienchangfu.—C. I. M.
Kinkiang.—A. B. S.; A. P. E.; B. and F. B. S.; C. I. M.; M. E. M.; C. M. B.
Kuling.—C. I. M.
Kwangsinfu.—C. I. M.
Kweiki.—C. I. M.
Linkiang.—C. I. M.
Lungchuan.—C. I. M.
Nananfu.—Ber. M. S.
Nanchang.—C. I. M.; M. E. M.; C. M. B.
Nanfeng.—C. I. M.
Nankangfu.—C. I. M.
Ningtu.—C. I. M.
Shangkao.—C. M. B.
Shangtsing.—C. I. M.
Sinchang.—C. M. B.
Sinfeng.—C. I. M.
Taktang.—C. I. M.
Tehan.—C. M. B.
Tukiapu.—C. M. B.
Tunghiang.—C. I. M.
Wucheng Ki.—C. M. B.
Yangkow.—C. I. M.
Yüanchow Ki.—C. I. M.
Yühsan.—C. I. M.
Yungsin.—C. I. M.

ANHWEI

Anking.—A. P. E.; C. I. M.
Chengyangkwau.—C. I. M.
Chichowfu.—C. I. M.
Chichow An.—F. C. M. S.
Hwaiyuan An.—A. P. M. N.
Hweichow.—C. I. M.
Kienping.—C. I. M.
Kwangtechow.—C. I. M.
Laiian.—C. I. M.
Liuhchow.—C. I. M.
Lüchowfu.—F. C. M. S.
Nanlinghsien.—C. M. A.
Ningkwofu.—C. I. M.
Pochow.—G. M.
Taiho An.—C. I. M.
Tanghsien.—C. M. A.
Tatung.—C. M. A.
Wanchih.—C. M. A.
Wuhu.—A. A. M.; A. P. E.; C. I. M.; C. M. A.; F. C. M. S.; M. E. M.
Yingchowfu.—C. I. M.

HONAN

Changte Ho.—C. P. M.
Chenchowfu.—C. I. M.
Chengchow.—A. S. B. M.
Chenping Ho.—L. B. M.; N. L. M.

Chowkiakow.—C. I. M.
Fukow.—C. I. M.
Honanfu.—C. I. M.
Hwaiingfu.—C. P. M.
Juning.—A. N. C. M.
Kaifeng.—C. I. M.
Kintzckwan.—C. I. M.
Kwangchow.—C. I. M.
Loshan.—S. D. A.
Mienschih.—C. I. M.
Nanyangfu.—L. B. M.; N. L. M.
Neisiang.—L. B. M.; N. L. M.
Shekichen.—C. I. M.
Shiangchew.—C. I. M.; S. D. A.
Sichwanting.—N. L. M.
Sihwa.—C. I. M.
Sinanhsien.—C. I. M.
Sintsai.—S. D. A.
Sinyangchow.—A. N. C. M.
Sinyeh.—H. S. M.
Taikang.—C. I. M.
Tengchow.—L. B. M.; N. L. M.
Weihsien.—C. P. M.
Yencheng Ho.—C. I. M.
Yungking.—C. I. M.

HUNAN

Anhwa.—N. M. S.
Changsha.—A. P. E.; C. I. M.; C. M. A.; L. M. S.; N. M. S.; U. E. C. M.; W. M. S.; Y. U. M.
Changteh.—C. I. M.; C. M. A.; C. P. M.
Chenchow.—W. M. S.
Hengchowfu.—A. P. M. N.; C. I. M.; L. M. S.
Liling.—U. E. C. M.
Ningsiang.—N. M. S.
Paokiang.—W. M. S.
Paotsing.—C. I. M.
Pingkiang.—W. M. S.
Shenchowfu.—A. P. M. N.; R. C. S.
Siangtan.—A. P. M. N.; C. I. M.; L. M. S.; U. E. C. M.
Sinhwa.—N. M. S.
Tsingshih.—F. M. S.
Yiyang.—N. M. S.; W. M. S.
Yochow.—R. C. S.
Yüanchow Hun.—C. I. M.
Yungchowfu.—C. M. S.; W. M. S.
Yungting.—F. M. S.

KANSU

Chenyüan.—C. I. M.
Choni.—C. M. A.
Chungsiu.—C. I. M.
Fukiang.—C. I. M.
Kingchow Kan.—C. I. M.
Lanchowfu.—C. I. M.
Liangchowfu.—C. I. M.
Minchow.—C. M. A.
Ninghiafu.—C. I. M.
Pingliang.—C. I. M.
Siningfu.—C. I. M.
Taochow.—C. M. A.
Titaochow.—C. M. A.
Tsinchow Kan.—C. I. M.
Tsingningchow.—C. I. M.

SHENSI

Chengku.—C. I. M.
Chenkiakow.—C. I. M.
Chowchih.—C. I. M.
Fengsiangfu.—C. I. M.
Fuping.—E. B. M. S.
Fuyingtsuu.—E. B. M. S.
Hanchenghsien.—C. I. M.
Hanchungfu.—C. I. M.
Hingantfu.—C. I. M.
Hingping.—C. I. M.
Hoyang.—C. I. M.
Kaoling.—E. B. M. S.
Kienchow.—C. I. M.
Kienyang.—C. I. M.
Lantien.—C. I. M.
Lichuanhsien.—C. I. M.
Lungchow She.—C. I. M.
Lungchichai.—C. I. M.
Meihsen.—C. I. M.
Pinchow She.—C. I. M.
Sangkiachwang.—C. I. M.
Sanyüanhsien.—E. B. M. S.
Sianfu.—B. and F. B. S.; C. I. M.; E. B. M. S.
Sisiang.—C. I. M.
Tungchowfu.—C. I. M.
Wukung.—C. I. M.
Yanghsien.—C. I. M.
Yaowchow.—E. B. M. S.
Yinkiawei.—C. I. M.

SHANSI

Chiehchow.—C. I. M.
Fenchow.—A. B. C. F. M.
Fengchen.—C. I. M.
Hotsing.—C. I. M.
Huangtung.—C. I. M.
Hunyuan.—C. I. M.
Hwochow.—C. I. M.
Kiangchow.—C. I. M.
Kichow.—C. I. M.
Kiehsia.—C. I. M.
Küwo.—C. I. M.
Kwelhwatung.—C. I. M.
Lanfu.—C. I. M.
Luchenghsien.—C. I. M.
Paotowchen.—C. I. M.
Pingyangfu.—C. I. M.
Pingyaohsien.—C. I. M.
Puchowfu.—C. I. M.
Saratsi.—C. I. M.
Siaoyi.—C. I. M.
Sichow.—C. I. M.
sinchow Sha.—E. B. M. S.
Soping.—C. I. M.
Taikhsien.—A. B. C. F. M.
Tayüanfu.—E. B. M. S.
Taning.—C. I. M.
Tatungfu.—C. I. M.
Tsoyün.—C. I. M.
Yicheng.—C. I. M.

Yingchow.—C. I. M.
Yishih.—C. I. M.
Yoyang.—C. I. M.
Yungcheng.—C. I. M.
Yüwu.—C. I. M.

SZECHWAN

Anhsien.—C. M. S.
Batang.—C. I. M.; F. C. M. S.
Chengtu.—A. B. S.; B. and F. B. S.; C. M. M.; C. I. M.; F. F. M.; M. E. M.; Y. M. C. A.
Chuhhsien.—C. I. M.
Chungkianghsien.—C. M. S.
Chungking.—C. I. M.; N. B. S. S.; F. F. M.; L. M. S.; M. E. M.
Clungpa.—C. M. S.
Fushun Sze.—C. I. M.
Jenshow.—C. M. M.
Junghsien Sze.—C. M. M.
Kaihsien.—C. I. M.
Kiangtsin.—C. I. M.
Kiatingfu.—A. B. M. U.; C. I. M.
Kiungchow Sze.—C. I. M.
Kwangyüan.—C. I. M.
Kwanhsien Sze.—C. I. M.
Kweichowfu.—C. I. M.
Liangshan.—C. I. M.
Luchow.—C. I. M.
Mienschow.—C. M. S.
Mienschuhhsien.—C. M. S.
Nanpu.—C. I. M.
Ningyüanfu.—A. B. M. U.
Pachow Sze.—C. I. M.
Paoning.—C. I. M.; C. M. S.
Penghsien.—C. M. M.
Shihchüan Sze.—C. M. S.
Shunking.—C. I. M.
Siaoki.—C. I. M.
Sintientze.—C. I. M.
Sintu.—C. M. S.
Suifu.—A. B. M. U.; C. I. M.
Suning Sze.—F. F. M.; M. E. M.
Sutingfu.—C. I. M.
Sungpan.—C. M. S.
Tatsienlu.—C. I. M.; F. C. M. S.
Tehyang.—C. M. S.
Tsentaochang.—C. M. S.
Tungchwan Sze.—F. F. M.
Tungliang.—F. F. M.
Tzechow.—M. E. M.
Wanhsien.—C. I. M.
Weihseng.—C. M. S.
Yachowfu.—A. B. M. U.
Yingshan Sze.—C. I. M.

YUNNAN

Bhamo.—C. I. M.
Chaotung.—B. C. M.
Fukwan (Miao country work).—B. C. M.
Kütsingfu.—C. I. M.
Laowantan (Miao country work).—B. C. M.
Pingi.—C. I. M.
Sapushan (Miao country work).—C. I. M.
Taliu.—C. I. M.
Tengyueh.—C. I. M.
Tungchwan Yun.—B. C. M.
Yunnanfu.—B. and F. B. S.; C. I. M.

KWEICHOW

Anshunfu.—C. I. M.
Chenyuan.—C. I. M.
Kweiyang.—C. I. M.
Panghai.—C. I. M.
Tsuuyi.—C. I. M.
Tuhshan.—C. I. M.

KWANGSI

Kweilin.—C. M. S.; C. M. A.
Kweiping (Sinchow).—C. M. A.
Lungchow.—C. M. A.
Nanning.—C. M. A.
Tangan.—C. M. A.
Tungtsun.—C. M. A.
Wuchow.—A. S. B. M.; C. M. A.; C. M. S.; W. M. S.

MANCHURIA

Antung.—D. L. M.
Ashiho.—U. F. C. S.
Chaoing.—U. F. C. S.
Chinchowfu.—I. P. C. M.
Dairen.—D. L. M.
Fakumen.—I. P. C. M.
Fenghwangcheng.—D. L. M.
Haicheng.—U. F. C. S.
Hailungcheng.—U. F. C. S.
Kaiyuan.—U. F. C. S.
Kirin.—I. P. C. M.
Kuayshu.—I. P. C. M.
Kwanchengetze.—I. P. C. M.
Kwangtung.—I. P. C. M.
Kwantien.—D. L. M.
Liaoyang.—U. F. C. S.
Maimaikai.—U. F. C. S.
Moukden.—B. and F. B. S.; I. P. C. M.; U. F. C. S.
Newchwang.—B. and F. B. S.; I. P. C. M.
Siminfu.—I. P. C. M.
Siniyüan.—U. F. C. S.
Sinyen.—D. L. M.
Takushan.—D. L. M.
Tieling.—U. F. C. S.

MONGOLIAN WORK

Jehol (Chengtefu, Chihli).—C. M. B.
Kalgan (see Chihli).—A. B. C. F. M.; B. and F. B. S.; S. M. M.
Kwancheng (Chihli).—C. M. B.
Pakow (Pingchüan, Chihli).—C. M. B.
Patsibolong.—S. M. A. M.
Wangyefu.—S. M. A. M.

CHINESE TURKESTAN

Kashgar.—S. M. S.
Urumchi (Tihwa).—C. I. M.
Yarkand.—S. M. S.







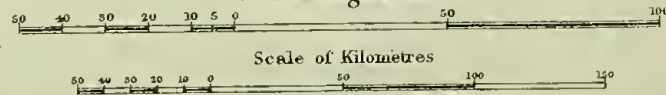






# KWANGTUNG

SCALE: 1:3,000,000, 47.35 MILES=1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- ◆ Prefecture, 'fu' city.
- ◇ Sub Prefecture, 'ting' city.
- ◊ Department, 'chow' city.
- District, 'hien' city.
- Names of other important towns, 'Kinshia.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- Railways opened, — in progress
- Canals — Telegraph stations †





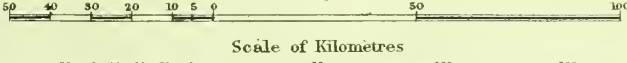






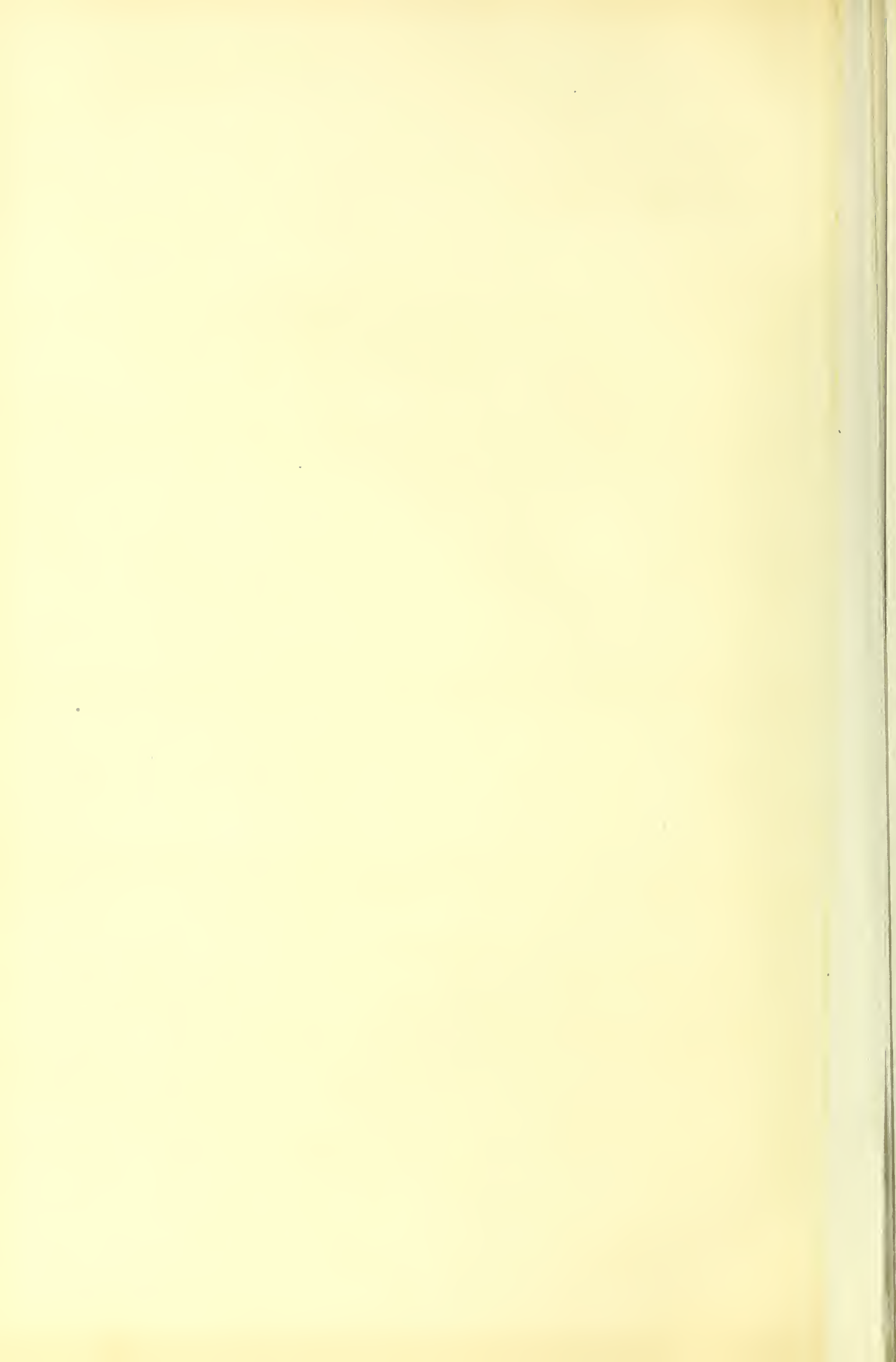
# CHEKIANG

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES = 1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports If not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- — — — — Railways opened — — — — — In progress
- — — — — Canals — — — — — Telegraph stations †

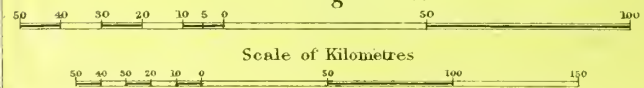






# KIANGSU

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES=1 INCH  
 Scale of English Miles



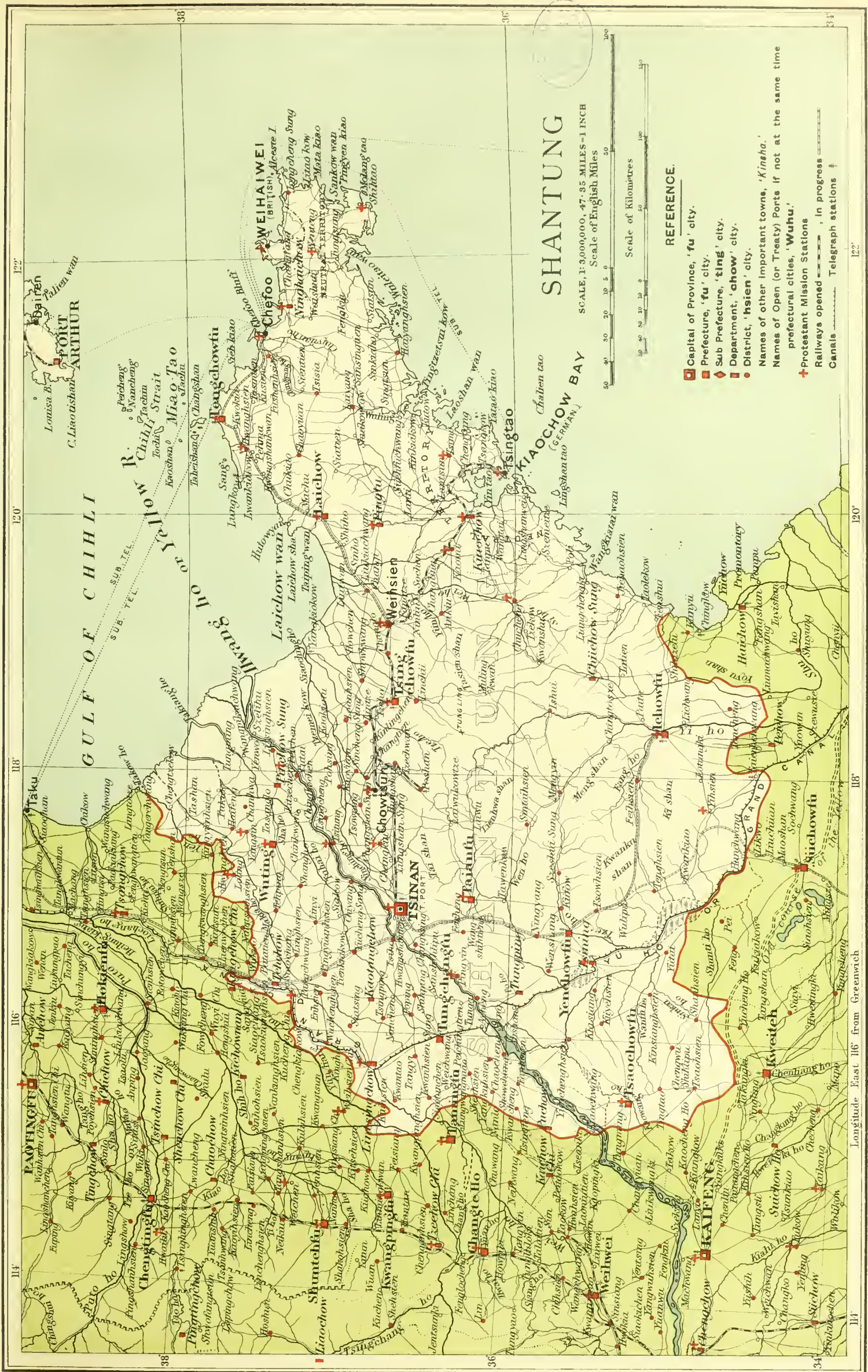
## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened ———, In progress - - - - -
- Canals ——— Telegraph stations †

Longitude East 118 from Greenwich

120

122



Longitude East 116° from Greenwich



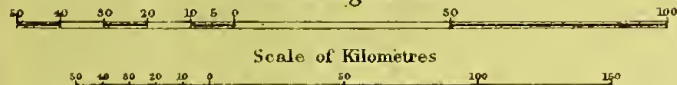






# CHIHLI

SCALE, 1:3,000,000, 47.55 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles



### REFERENCE

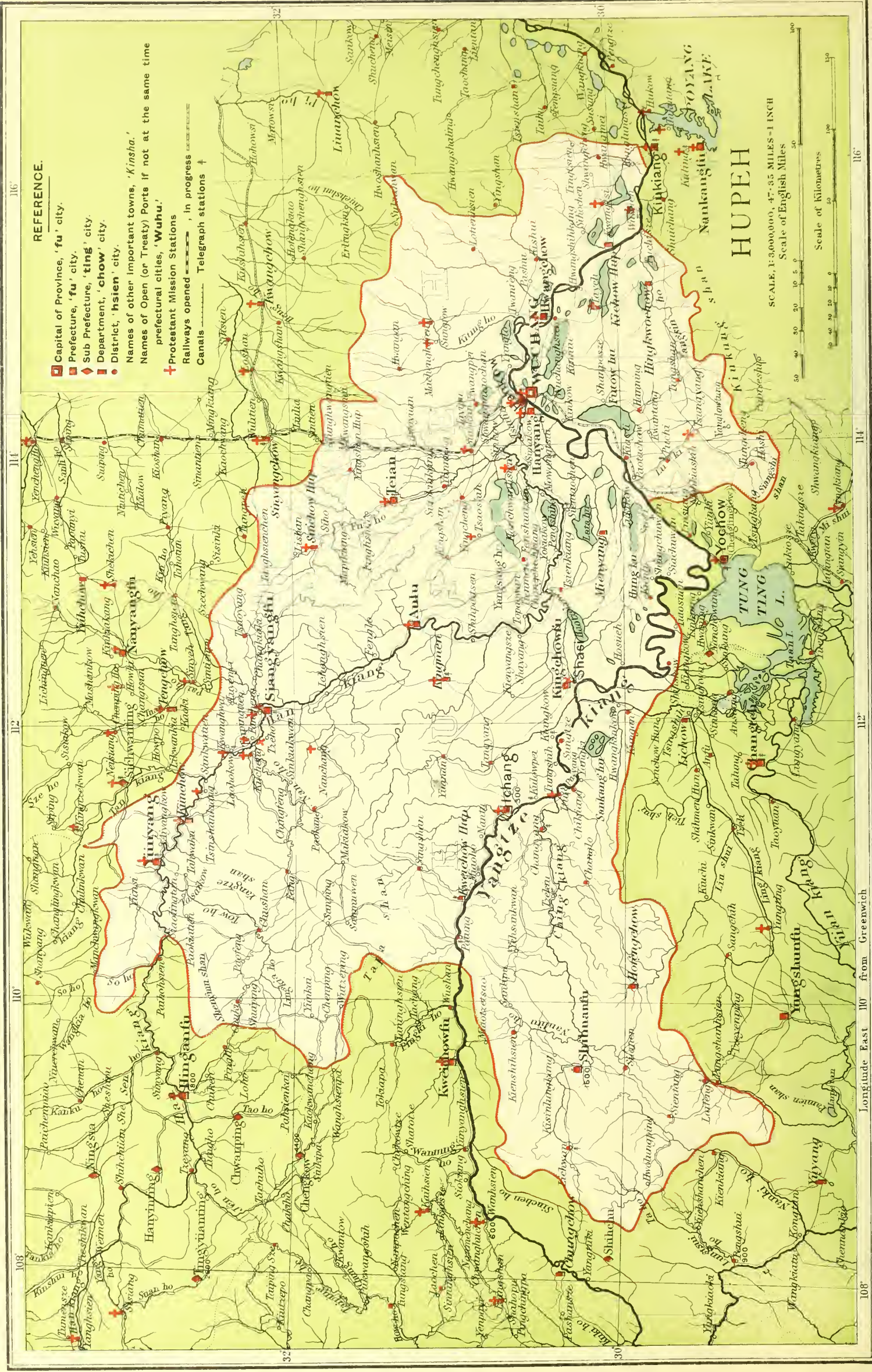
- Capital of Province, 'fu' city.
- ◆ Prefecture, 'fu' city.
- ◇ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- + Names of other Important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- +— Railways opened ---+--- In progress
- +— Canals † Telegraph stations



Longitude East 112° from Greenwich 114° 116° 118° 120° 122° 124°







**REFERENCE.**

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time
- ✚ Protestant Mission Stations
- — — — — Railways opened
- — — — — , in progress
- — — — — Telegraph stations
- — — — — Canals

SCALE: 1:3,000,000, 47.35 MILES=1 INCH  
Scale of English Miles

Scale of Kilometres

**HUPEH**

116

114

112

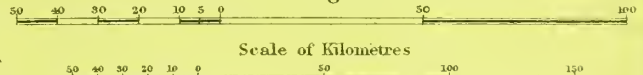
Longitude East 110 from Greenwich

108



# KIANGSI

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES=1 INCH  
Scale of English Miles



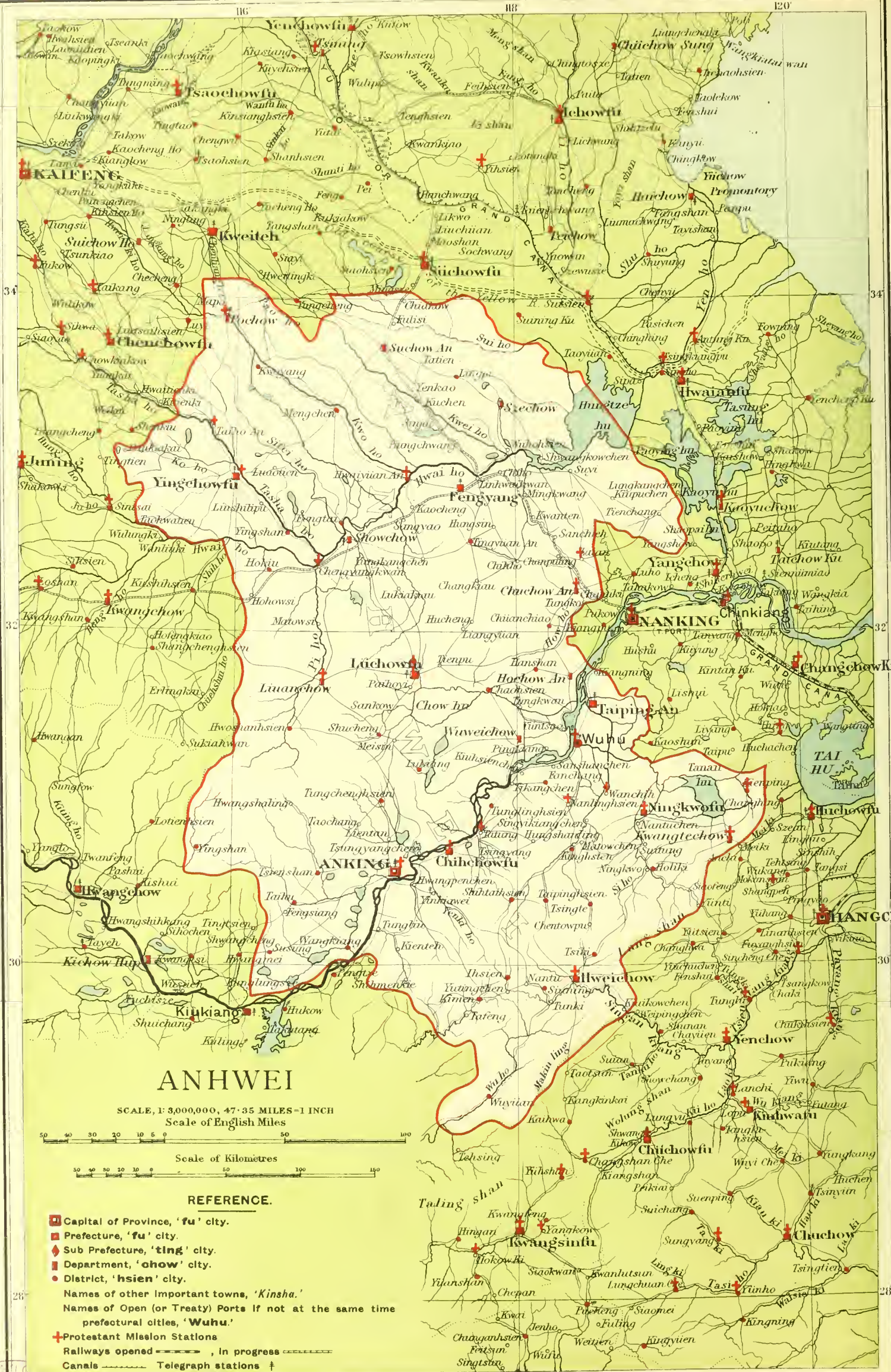
## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened, - - - - - In progress
- Canals — — — — — Telegraph stations †

Longitude East 114° from Greenwich 116° 118°



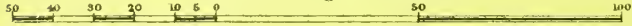




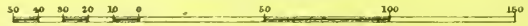
# ANHWEI

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES=1 INCH

Scale of English Miles



Scale of Kilometres



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other Important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened —, in progress —
- Canals — Telegraph stations †

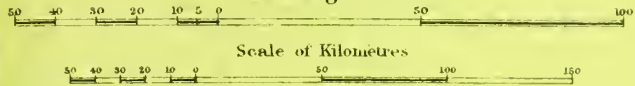
Longitude East 116° from Greenwich





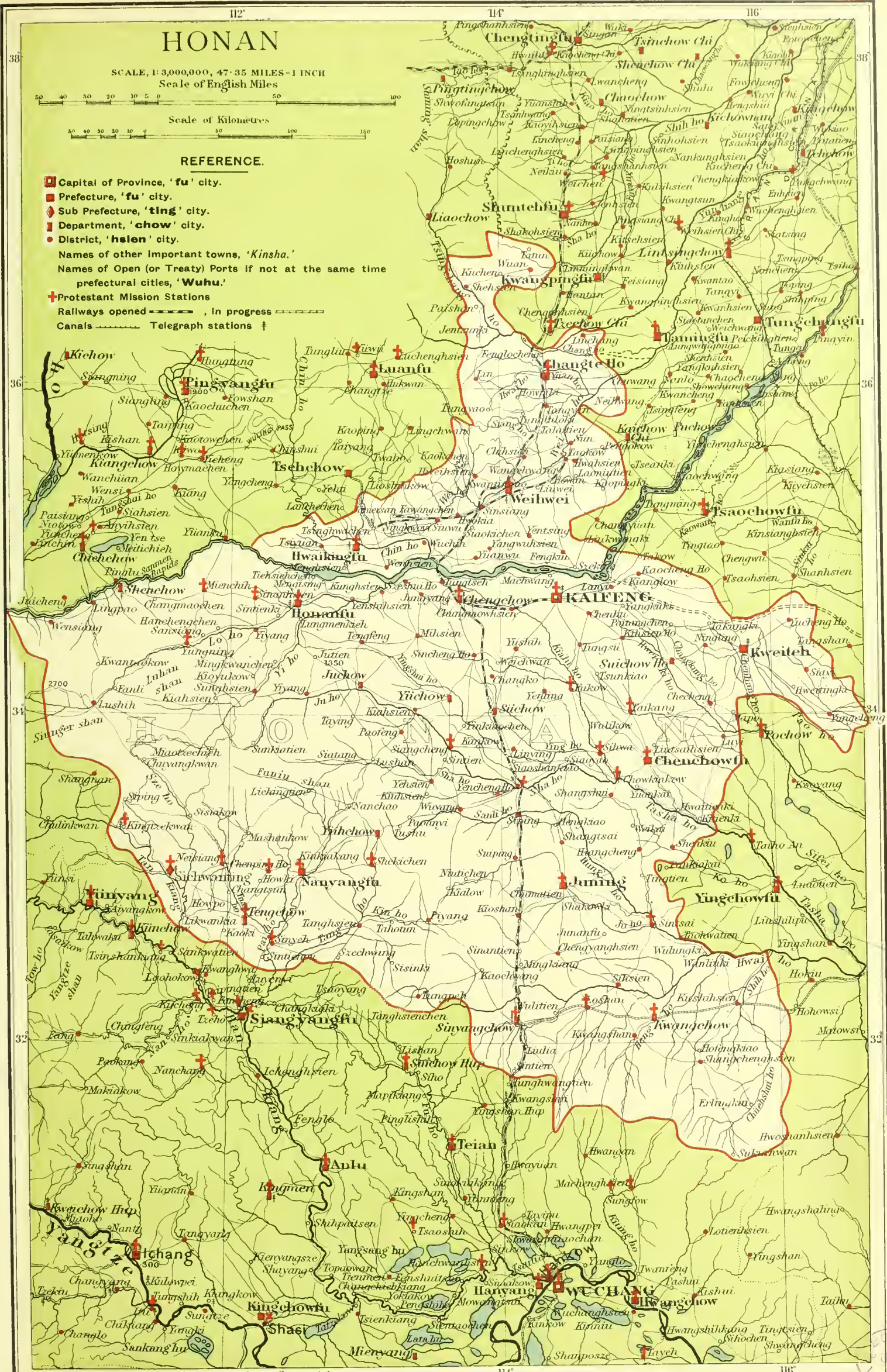
# HONAN

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES = 1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- ◆ Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened — In progress
- Canals — Telegraph stations †



Longitude East 112° from Greenwich 114° 116°

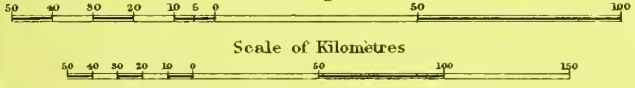


110 112 114



# HUNAN

SCALE, 1: 3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- Railways opened ———, in progress - - - - -
- Canals ——— Telegraph stations †

Longitude East 110 from Greenwich

112'

114'









KANSU

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles

Scale of Kilometres

REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- ◆ Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened, — in progress
- Canals — Telegraph stations †

Longitude East 98° from Greenwich







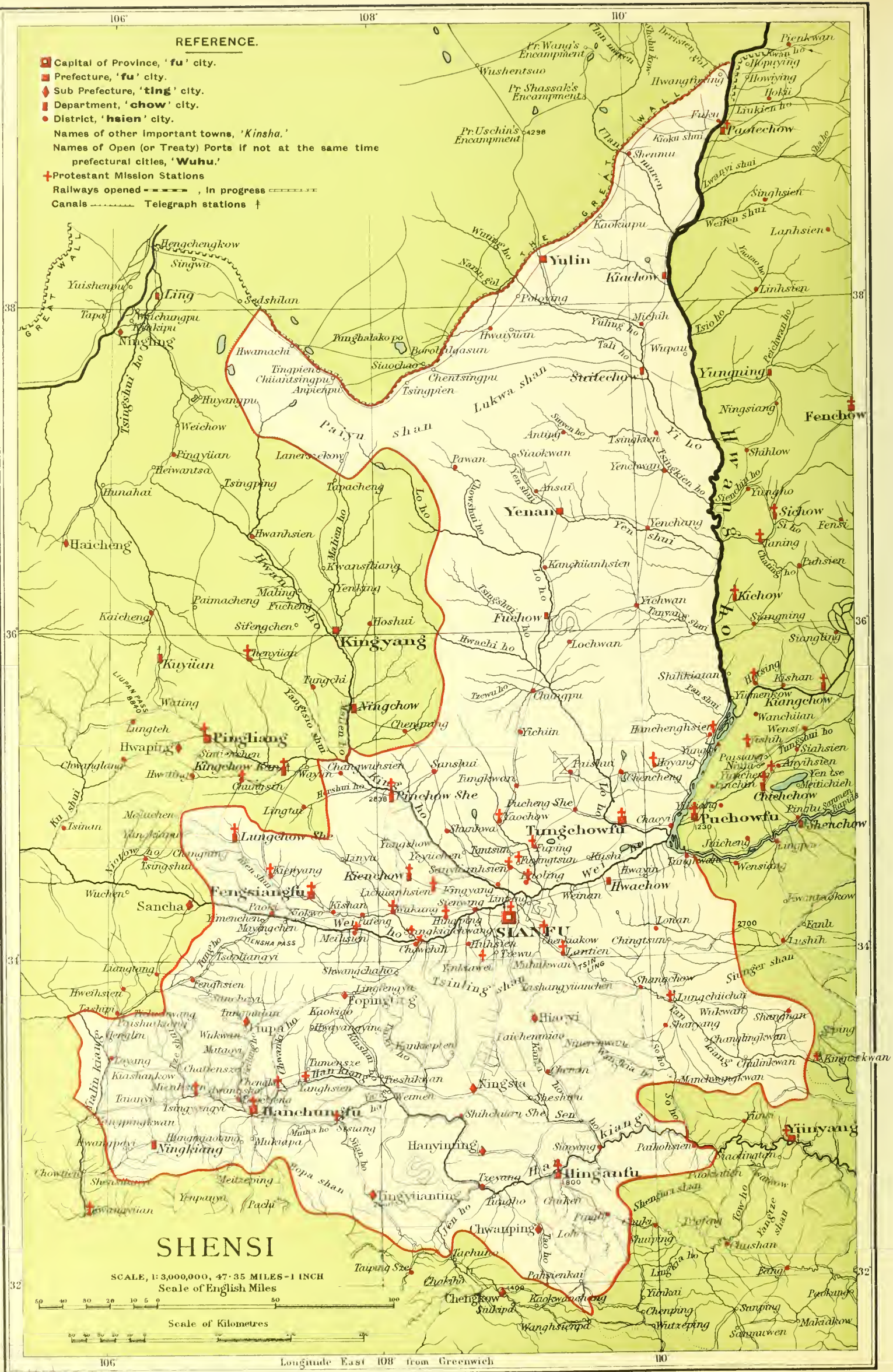
106°

108°

110°

REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other Important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- — — — — Railways opened, — — — — — In progress
- — — — — Canals — — — — — Telegraph stations †



SHENSI

SCALE: 1:3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH

Scale of English Miles

Scale of Kilometres

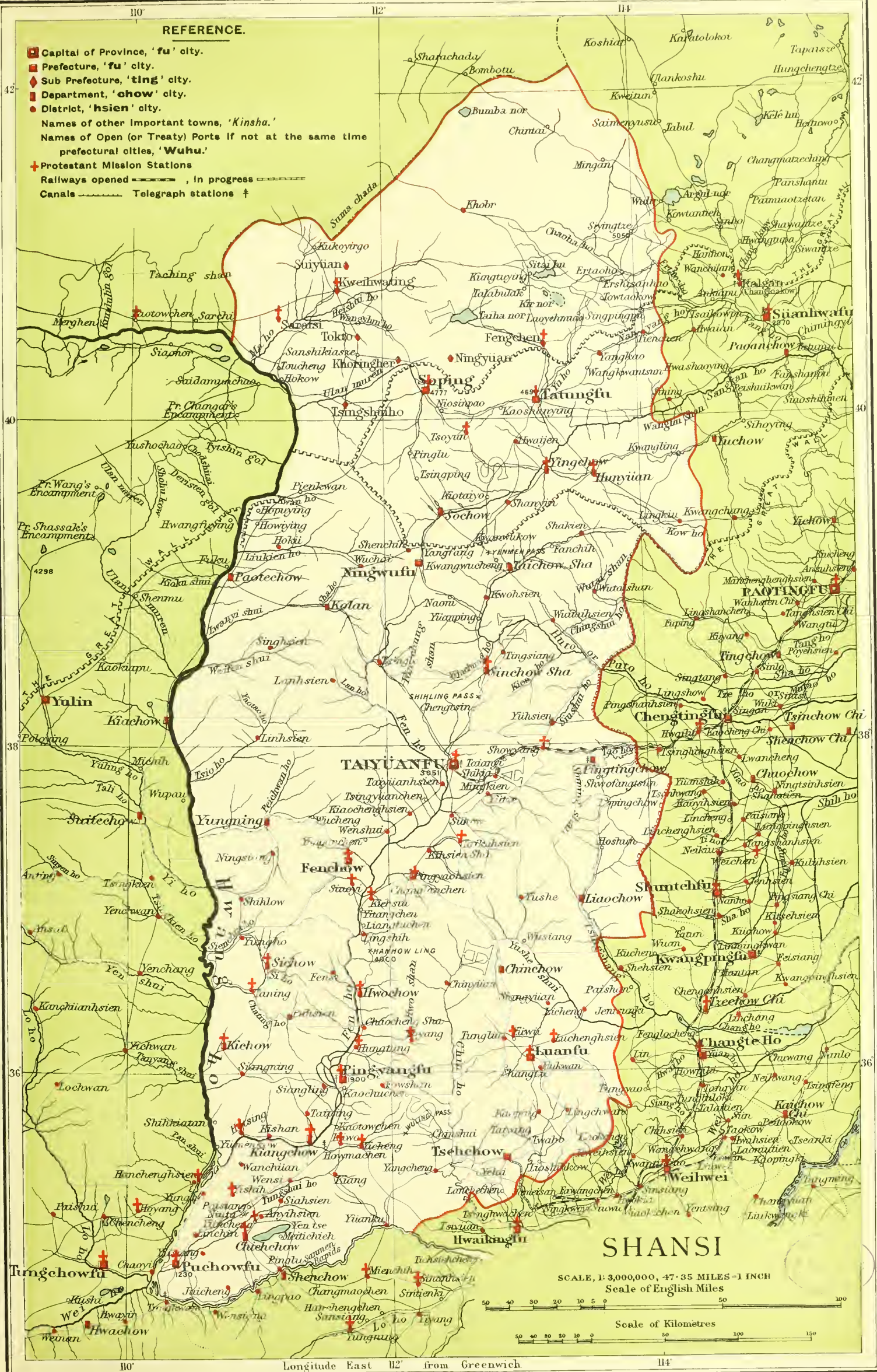
106

Longitude East 108 from Greenwich

110

REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other Important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ✚ Protestant Mission Stations
- Railways opened ———, in progress ———
- Canals ——— Telegraph stations †



SHANSI

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles

Scale of Kilometres

Longitude East 112° from Greenwich









### SZECHWAN

SCALE: 1:3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles

Scale of Kilometres

#### REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinshu.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- + Protestant Mission Stations
- Railways opened
- Surveied
- Canals
- Telegraph stations



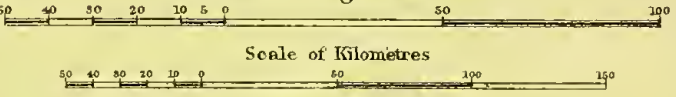






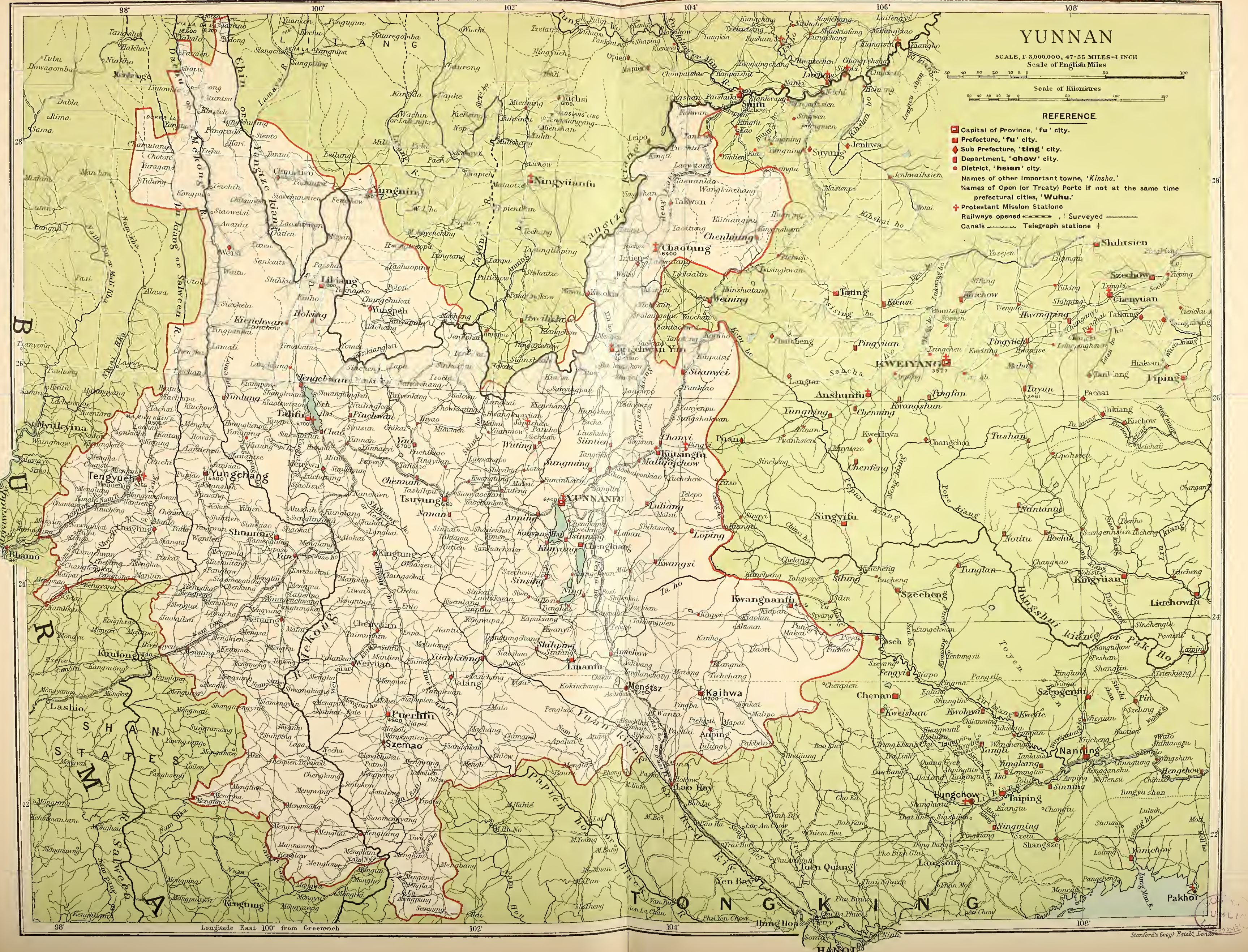
# YUNNAN

SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES-1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

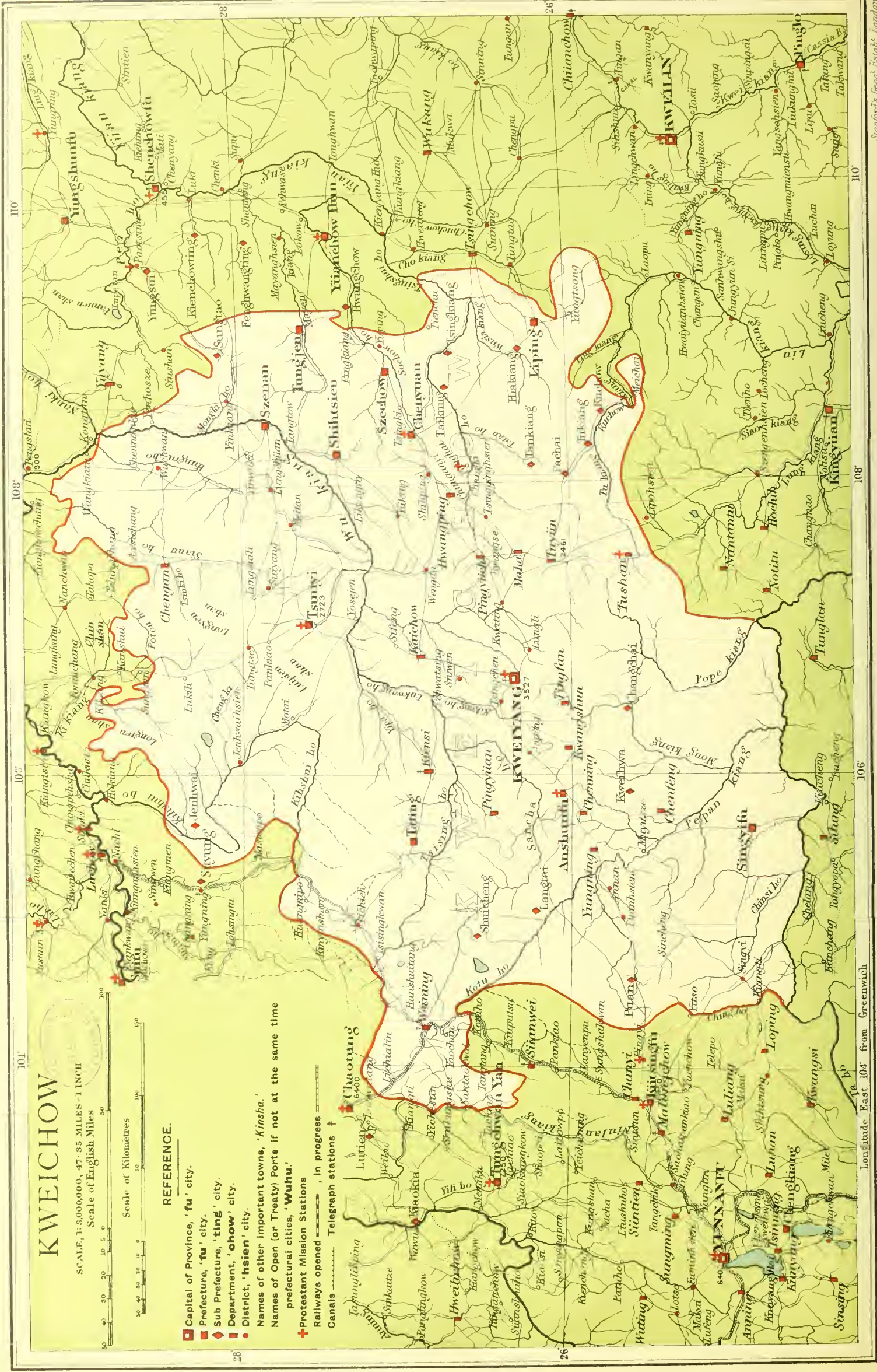
- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- Sub Prefecture, 'ting' city.
- Department, 'chow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- Protestant Mission Stations
- Railways opened ; Surveyed
- Canals ; Telegraph stations



Longitude East 100° from Greenwich

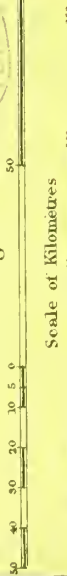






# KWEICHOW

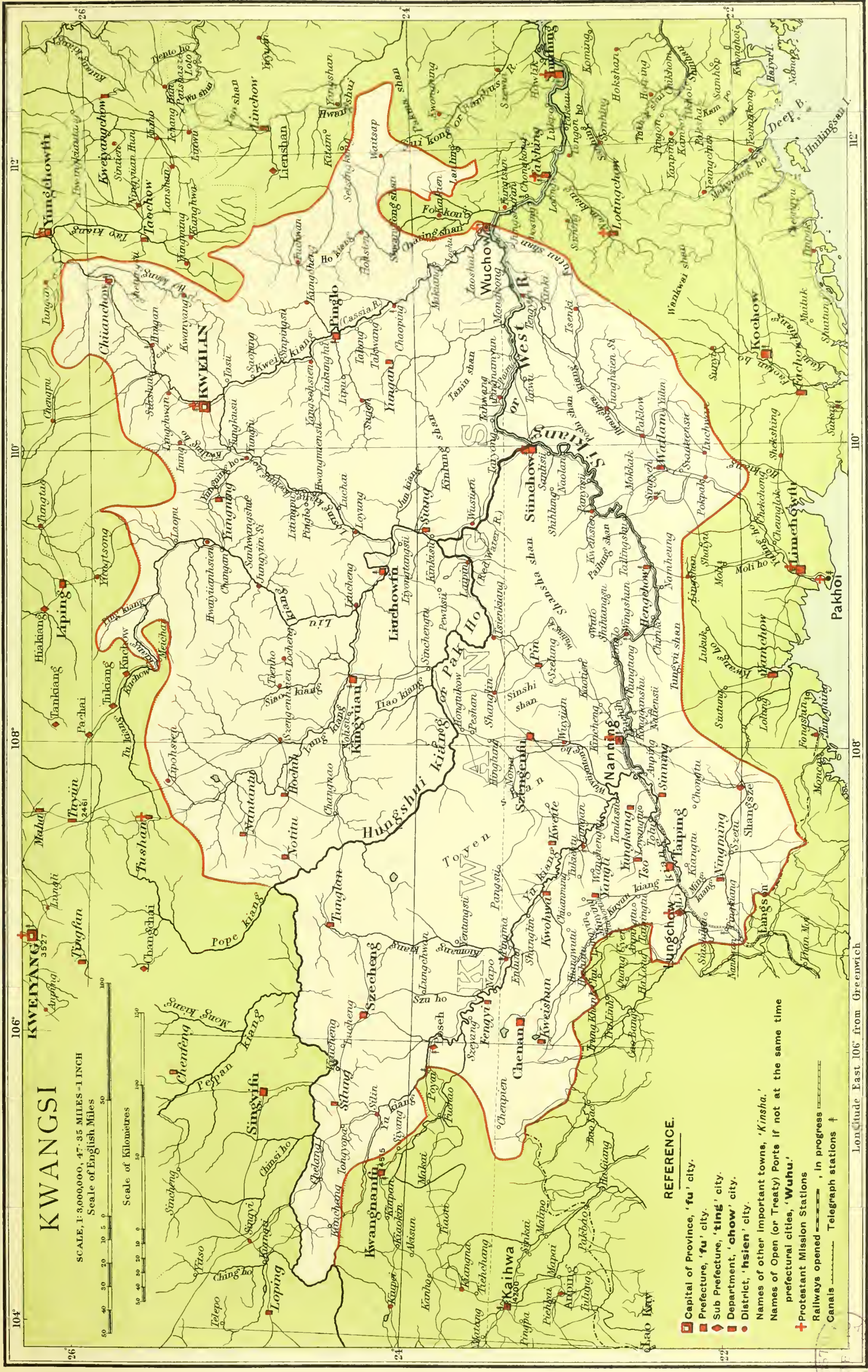
SCALE, 1:3,000,000, 47.35 MILES = 1 INCH  
Scale of English Miles



## REFERENCE.

- Capital of Province, 'fu' city.
- Prefecture, 'fu' city.
- ◆ Sub Prefecture, 'ting' city.
- ◆ Department, 'ohow' city.
- District, 'hsien' city.
- Names of other important towns, 'Kinsha.'
- Names of Open (or Treaty) Ports if not at the same time prefectural cities, 'Wuhu.'
- ⊕ Protestant Mission Stations
- Railways opened
- - - - - Railways in progress
- ⊕ Telegraph stations

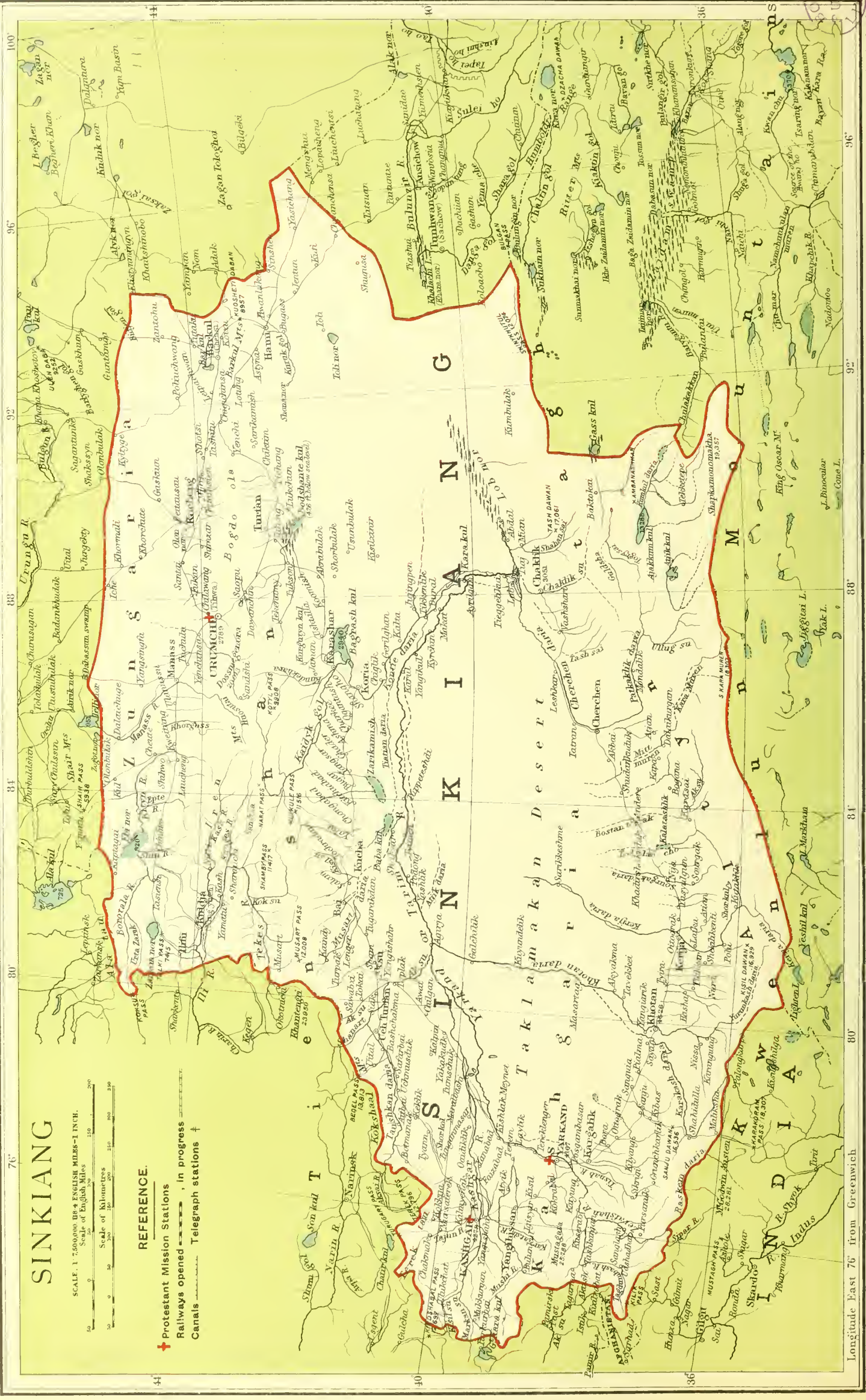
Longitude East 104° from Greenwich











# SINKIANG

SCALE 1:7,500,000 OR 4 ENGLISH MILES=1 INCH.  
 Scale of English Miles  
 Scale of Kilometres

## REFERENCE.

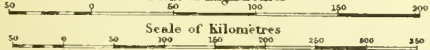
- + Protestant Mission Stations
- Railways opened
- - - Railways in progress
- | Canals
- + Telegraph stations

Longitude East 76° from Greenwich



# MANCHURIA

SCALE, 1:7,500,000, 118+4 ENGLISH MILES-1 INCH.  
Scale of English Miles



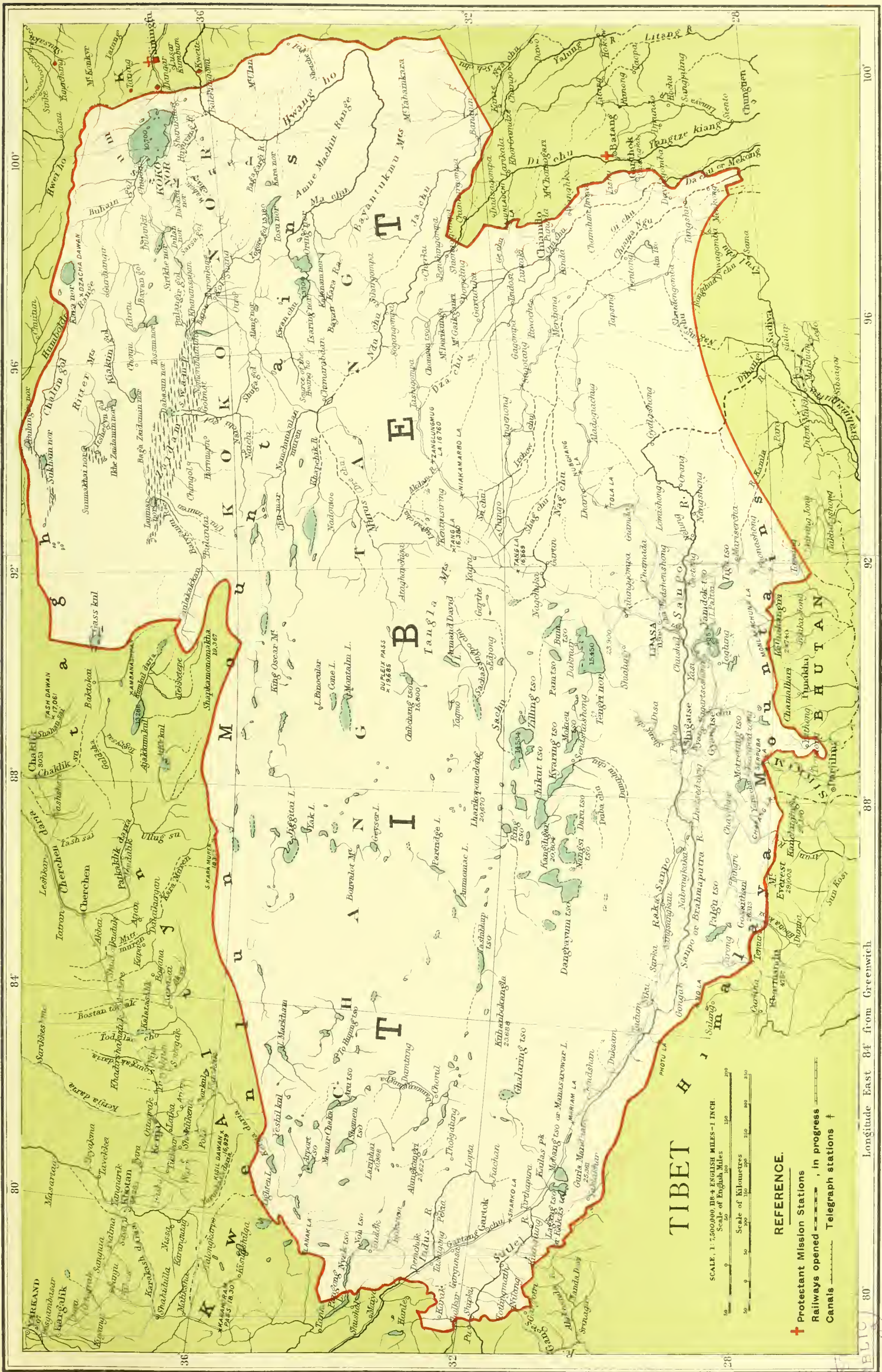
## REFERENCE.

- † Protestant Mission Stations
- Railways opened ———, in progress - - - - -
- Canals ~~~~~ Telegraph stations ‡

Longitude East 120° from Greenwich

















EAST ASIAN LIBRARY

STANFORD PUBLIC LIBRARY



## AN INDEX

TO EVERY NAME CONTAINED IN THE ATLAS, WITH  
THE PROVINCE OR MAP ON WHICH IT WILL BE FOUND,  
AND THE LATITUDE AND LONGITUDE OF THE PLACE







Table with 10 columns: Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long. Lists geographical locations and their coordinates.





Table with 12 columns: Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long. Lists geographical locations such as Kiuling shan (mts.), Kiangsi, Kunming, etc., with their respective coordinates.









Table listing geographical locations with columns for Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., and Name and Province, Lat., Long.









Table with 5 columns: Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long., Name and Province, Lat., Long. It lists geographical locations and their coordinates across the Yangpi and Zyzergana regions.

*Companion Volume to the Atlas.*

# THE CHINESE EMPIRE

## A General and Missionary Survey

*500 Pages of Letterpress, Illustrated with 56 Portraits and 16 other Illustrations.*

EDITED BY MARSHALL BROOMHALL, B.A.

EDITORIAL SECRETARY, CHINA INLAND MISSION

WITH PREFACE BY THE RIGHT HON. SIR ERNEST SATOW, G.C.M.G.

H.M. MINISTER AT PEKING 1900-1906

**7/6 net.**

HANDSOMELY BOUND

**7/6 net.**

### CONTENTS

#### PREFACE

By the Rt. Hon. Sir ERNEST SATOW, G.C.M.G.

#### EDITOR'S PREFACE

#### INTRODUCTION

By the EDITOR. Geography; Early Nestorian Missions; First Roman Catholic effort; second Roman Catholic effort. Protestant Missions: Period of Preparation, 1807-1842; Period of the Ports, 1842-1860; Period of Penetration, 1860-1877; Period of Progress, Persecution, and Prosperity, 1878-1907.

#### THE PROVINCE OF KWANGTUNG

By the Rev. J. CAMPBELL GIBSON, M.A., D.D., English Presbyterian Mission. Arrived in China 1874.

#### THE PROVINCE OF FUKIEN

By the Rev. LEWELLYN LLOYD, Church Missionary Society. Arrived in China 1876.

#### THE ISLAND OF FORMOSA

By the Rev. THOMAS BARCLAY, M.A., English Presbyterian Mission. Arrived in China 1874.

#### THE PROVINCE OF CHEKIANG

By the Ven. Archdeacon A. E. MOULE, B.D., Church Missionary Society. Arrived in China 1861.

#### THE PROVINCE OF KIANGSU

By Rev. JOHN DARROCH, Translator for Shansi Imperial University. Arrived in China 1887.

#### THE PROVINCE OF SHANTUNG

By Mr. C. F. HOGG. Arrived in China 1884.

#### THE PROVINCE OF CHIHLI

By the Rev. THOMAS BRYSON, London Missionary Society. Arrived in China 1866.

#### THE PROVINCE OF HUPEH

By the Rev. ARNOLD FOSTER, B.A., London Missionary Society. Arrived in China 1871.

#### THE PROVINCE OF KIANGSI

By Mr. ARCHIBALD ORR-EWING, China Inland Mission. Arrived in China 1886.

#### THE PROVINCE OF ANHWEI

By the Rev. J. J. COULTHARD, China Inland Mission. Arrived in China 1879.

#### THE PROVINCE OF HONAN

By G. WHITFIELD GUINNESS, B.A., M.B., China Inland Mission. Arrived in China 1897.

#### THE PROVINCE OF HUNAN

By Mr. A. H. HARRIS, late Acting Commissioner of Customs, Changsha. Arrived in China 1883.

#### THE PROVINCE OF KANSU

By the EDITOR. In China 1890-1899.

#### THE PROVINCE OF SHENSI

By the EDITOR. In China 1890-1899.

#### THE PROVINCE OF SHANSI

By Mr. ALBERT LUTLEY, China Inland Mission. Arrived in China 1887.

#### THE PROVINCE OF SZECHWAN

By Mr. JOSHUA VALE, China Inland Mission. Arrived in China 1887.

#### THE PROVINCE OF YUNNAN

By the Rev. JOHN M'CARTHY, China Inland Mission. Arrived in China 1867.

#### THE PROVINCE OF KWEICHOW

By the Rev. SAMUEL CLARKE, China Inland Mission. Arrived in China 1878.

#### THE PROVINCE OF KWANGSI

By the Rev. LOUIS BYRDE, B.A., Church Missionary Society. Arrived in China 1898.

#### THE PROVINCE OF SINKIANG

By Mr. GEORGE HUNTER, China Inland Mission. Arrived in China 1889.

#### MANCHURIA

By the Rev. J. W. INGLIS, M.A., United Free Church of Scotland. Arrived in Manchuria in 1890.

#### TIBET

By Mr. CECIL POLHILL, China Inland Mission. Arrived in China 1885.

#### MONGOLIA

By the EDITOR. And supplementary section on work for the Mongols at Kalgan, by Rev. J. H. ROBERTS, American Board of C.F.M. Arrived in China 1877.

#### THE BIBLE IN THE CHINESE EMPIRE

By the EDITOR; based on material supplied by the British and Foreign Bible Society.

#### APPENDICES—

I. PHILOLOGY

II. THE JEWS IN CHINA

III. INTRODUCTION OF CHRISTIANITY INTO CHINA

IV. BIOGRAPHICAL OUTLINES

#### INDICES—

I. CHRONOLOGICAL

II. GENERAL

III. MISSIONARY SOCIETIES

IV. BIOGRAPHICAL OR PERSONAL

V. TOPOGRAPHICAL

# THE CHINESE EMPIRE

## A General and Missionary Survey

EDITED BY MARSHALL BROOMHALL, B.A.

EDITORIAL SECRETARY, CHINA INLAND MISSION

WITH PREFACE BY THE RIGHT HON. SIR ERNEST SATOW, G.C.M.G.

H.M. MINISTER AT PEKING, 1900-1906.

### ILLUSTRATIONS

A Mission Station, Fukien	Grave of Emperor Shun's Two Consorts
The Hangchow Bore	The Nestorian Tablet
The Burial-Place of Yü the Great	Two Water Scenes
The Heaven-appointed Pagoda, Ningpo	An Aborigine Festival
The Shanghai Bund and Tea-Gardens	Group of Hwa Miao Women
Near the Mouth of the Han, Hankow	Tomb of Nurhachu
Memorial Tablet to Fu-Hsi	N.E. Corner Tower of Moukden Brick City
A Modern School	Map of C.I.M. Stations
The Tomb of Fu-Hsi	

### PORTRAITS

ROBERT MORRISON, D.D.

#### GROUP I.

- |                      |                         |                         |
|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. Bishop Burdon.    | 2. Rev. W. H. Medhurst. | 3. Dr. Lockhart.        |
| 4. Dr. Peter Parker. | 5. Bishop George Smith. | 6. Rev. F. Genähr.      |
| 7. Rev. Dr. Legge.   | 8. Bishop Boone, Sen.   | 9. Rev. Wells Williams. |

#### GROUP II.

- |                         |                        |                      |
|-------------------------|------------------------|----------------------|
| 1. Rev. M. T. Yates.    | 2. Rev. A. Williamson. | 3. Rev. C. P. Piton. |
| 4. Rev. H. Z. Kloekers. | 5. Rev. Dr. Faber.     | 6. Rev. R. Lechler.  |
| 7. Rev. Ed. Pagell.     | 8. Rev. M. Schaub.     | 9. Rev. A. W. Heyde. |

#### GROUP III.

- |                      |                            |                             |
|----------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Rev. Josiah Cox.  | 2. Rev. Wm. Muirhead.      | 3. Mr. A. Wylie.            |
| 4. Rev. Wm. Burns.   | 5. Rev. J. Gilmour.        | 6. Rev. David Hill.         |
| 7. Rev. Geo. Piercy. | 8. Rev. R. Macdonald, M.D. | 9. Rev. Joseph Edkins, D.D. |

#### GROUP IV.

- |                       |                      |                            |
|-----------------------|----------------------|----------------------------|
| 1. Rev. J. Macintyre. | 2. Dr. J. M. Hunter. | 3. Rev. Carstairs Douglas. |
| 4. Rev. W. N. Hall.   | 5. Rev. J. Innocent. | 6. Rev. J. L. Nevius.      |
| 7. Rev. J. Ross.      | 8. Rev. H. Blodget.  | 9. Rev. H. Waddell.        |

#### GROUP V.

- |                             |                           |                              |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 1. Rev. Dr. Griffith John.  | 2. Rev. R. H. Graves.     | 3. Bishop Russell.           |
| 4. Bishop G. E. Moule.      | 5. Bishop Schereschewsky. | 6. Rev. Dr. W. A. P. Martin. |
| 7. Rev. J. L. Maxwell, M.D. | 8. Dr. J. G. Kerr.        | 9. Bishop Hoare.             |

#### GROUP VI.

- |                          |                          |                            |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------|
| 1. Rev. H. L. Mackenzie. | 2. Dr. J. Cameron.       | 3. Dr. R. H. A. Schofield. |
| 4. Rev. R. F. Laughton.  | 5. Rev. J. W. Stevenson. | 6. Rev. W. M'Gregor.       |
| 7. Rev. J. M'Carthy.     | 8. Mr. James Meadows.    | 9. Mr. Adam Dorward.       |

# THE CHINESE EMPIRE

## A General and Missionary Survey

EDITED BY MARSHALL BROOMHALL, B.A.

EDITORIAL SECRETARY, CHINA INLAND MISSION

WITH PREFACE BY THE RIGHT HON. SIR ERNEST SATOW, G.C.M.G.

H.M. MINISTER AT PEKING 1900-1906

### *Some Press Notices.*

**The Times says :**

"It is appropriate that we should be invited to take a survey under as expert guidance as we can find, and Mr. Marshall Broomhall's volume, *The Chinese Empire*, comes aptly to our aid. . . . Mr. Broomhall has produced a comprehensive book of reference at a moment when his subject is as full of interest in regard to the past as it is fraught with great possibilities in the future. . . . This business-like volume——"

**The Royal Geographical Society's Journal says :**

"Although written specially from the point of view of Missions, this forms an excellent general description of the Chinese Empire."

**The Standard says :**

"The book embodies the experience of a body of writers who have spent many years in the Middle Kingdom, and whose knowledge of the country and people entitles them to speak with authority."

**The Church Missionary Review says :**

"A perfect mine of information, fresh and interesting in form and wide in scope, the subjects ranging from folklore and geology to missionary problems and statistics."

**The British Weekly says :**

"Both adequate and timely. Mr. Broomhall is to be congratulated upon having produced so handy and reliable a gazetteer to Missions within the Chinese Empire."

**The Missionary Record of the United Free Church of Scotland says :**

"Upwards of fifty portraits, other illustrations, and excellent indices, enhance the value of the volume, which is simply the best presentation in existence of the work of Missions in China."

**The Bible in the World says :**

"For years to come *The Chinese Empire* will remain a standard book. It is indispensable to any serious student of Foreign Missions in China."

**The Foreign Field says :**

"For many years it is likely to challenge new comers as an encyclopædia on Missions in China, as well as a standard history and record concerning each section of the Chinese Empire."

**The Westminster Gazette says :**

"This compendious account of China is well supplied with portraits, statistics, and other illustrative matter."

**The Morning Post says :**

"The writers possess an intimate, indeed unique, knowledge of the land, etc. All that anyone will regret is that considerations of space prevent the authors from drawing more fully on their rich stores of knowledge."

### *Some Personal Notices.*

**Mr. Eugene Stock says :**

"I cannot conceive any book more complete in its own way than Mr. Marshall Broomhall's *Chinese Empire*."

**Dr. A. P. Pierson says :**

"Before carefully examining the work we had no conception of its value as a sort of encyclopædia of valuable and reliable information on the Celestial Empire."

**Dr. Jas. L. Barton, Secretary of the American Board, says :**

"I know of no book which has been written in recent years of more value to the student of Missions in China than this volume. It is the one that stands in my mind pre-eminently first."

**Dr. James L. Maxwell, of the English Presbyterian Mission, says in "Medical Missions" :**

"We know of no work which gathers up and reveals to us, as this does, the fruitage of the last hundred years of Mission work in China."

**Mr. Robert P. Wilder, Travelling Secretary of the S.V.M.U. says :**

"We know of no book which gives as accurate, recent, and complete information concerning the Chinese Empire within such short space."

*Published by the China Inland Mission, London, Philadelphia, Toronto, Melbourne, and Shanghai.*

*Also by MORGAN & SCOTT, Ltd., in London, England.*

# THE CHINA INLAND MISSION

**Founder**—The late Rev. J. HUDSON TAYLOR, M.R.C.S.

**General Director**—D. E. HOSTE.

## HOME OFFICES OF THE MISSION

LONDON . . . . .	Newington Green, N.
PHILADELPHIA . . . . .	235 School Lane, Germantown.
TORONTO . . . . .	507 Church Street.
MELBOURNE . . . . .	267 Collins Street.

*Object.*—The China Inland Mission was formed under a deep sense of China's pressing need, and with an earnest desire, constrained by the love of Christ and the hope of His coming, to obey His command to preach the Gospel to every creature.

*Character.*—It is evangelical and undenominational. It is supported entirely by the free-will offerings of God's people, no personal solicitation and collections being authorised.

*Progress.*—On January 1, 1908, there were in connection with the Mission, 900 missionaries and associates (including wives), 18 ordained Chinese pastors, 448 assistant Chinese preachers, 208 Chinese school teachers, 227 Colporteurs, 252 Biblewomen, and 546 other unpaid Chinese helpers, 19,054 communicants, 27,603 having been baptized from the commencement. There were 547 organised churches, 201 schools, 42 dispensaries, 88 opium refuges, and 8 hospitals.

## CHINA'S MILLIONS

The Organ of the China Inland Mission

**1d. Monthly.**

**1s. 6d. per Annum.**

**50 cents per Annum.**

## C.I.M. ANNUAL

## CHINA AND THE GOSPEL

An Illustrated Report of the Work of the China Inland Mission

Bound in Green, Red, and Gold (Bronze)

**1s. net.** In Paper Covers. Postage **3d.** extra.

**1s. 6d. net.** Stiff Boards, Cloth Back. Postage **4d.** extra.









